

SN 140120

Hladilnik  
Jääkaappi  
Chladnička



**BEKO**

## **Prosimo, da najprej preberete navodila za uporabo!**

Dragi kupec,

upamo, da bo naprava, ki je bila izdelana v modernih obratih in preizkušena z natančnimi postopki kakovosti, zagotovila učinkovito delovanje.

Zato priporočamo, da pred uporabo pazljivo preberete celotna navodila za uporabo naprave in jih hranite v bližini, saj jih boste morda potrebovali v prihodnje.

### **Priročnik**

- Priročnik vam bo pomagal pri hitri in varni uporabi naprave.
- Priročnik preberite preden napravo namestite in uporabite.
- Sledite navodilom, predvsem varnostnim.
- Priročnik hranite na lahko dosegljivem mestu, saj ga boste morda kasneje potrebovali.
- Poleg tega preberite tudi ostale dokumente, ki so priloženi napravi.

Prosimo upoštevajte, da je priročnik lahko veljaven tudi za druge modele.

### **Simboli in njihov opis**

Navodila za uporabo vsebujejo naslednje simbole:

- ⓘ Pomembne informacije in koristni nasveti za uporabo.
- ⚠ Opozorila pred nevarnostmi za življenje in lastnino.
- ⚡ Opozorila pred električno napetostjo.



Izdelek vsebuje izbirni sortirni simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO).

To pomeni, da je treba z izdelkom ravnati v skladu z Evropsko direktivo 2002/96/ES in ga reciklirati ali demontrirati tako, da se zmanjša vpliv na okolje. Za nadaljnje informacije se prosimo obrnite na lokalne ali regionalne oblasti.



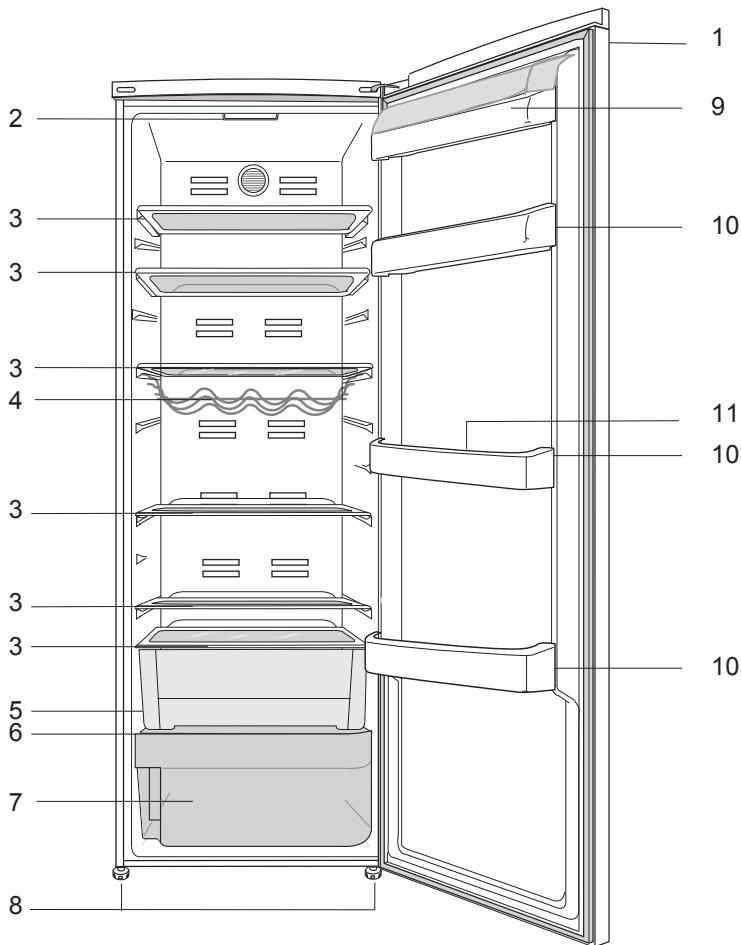
Elektronski izdelki, ki niso vključeni v selektivni sortirni proces so potencialno nevarni za okolje in človeško zdravje zaradi prisotnosti nevarnih substanc.

## VSEBINA

---

<b>1 Vaš hladilnik</b>	<b>3</b>	<b>4 Priprava</b>	<b>10</b>
<b>2 Pomembna varnostna opozorila</b>	<b>4</b>	<b>5 Uporaba hladilnika</b>	<b>11</b>
Namen uporabe .....	4	Indikatorska tabla .....	11
Za naprave z dispenzerjem za vodo; .	6	Uporaba notranjih delov.....	13
Varnost otrok.....	6	Hlajenje .....	13
Opozorilo HCA .....	6	Postavitev živil .....	13
Varčevanje z energijo .....	7		
<b>3 Namestitev</b>	<b>8</b>	<b>6 Vzdrževanje in čiščenje</b>	<b>14</b>
Napotki, ki jih je treba upoštevati ob ponovnem prevozu hladilnika.....	8	Zaščita plastičnih površin .....	14
Pred uporabo hladilnika .....	8		
Električna povezava.....	8		
Odstranjevanje embalaže.....	9		
Odstranjevanje starega hladilnika .....	9		
Namestitev in montaža .....	9		
Zamenjava žarnice .....	9		
Spreminjanje smeri odpiranja vrat .....	9		
		<b>7 Priporočljive rešitve za težave</b>	<b>15</b>

## 1 Vaš hladilnik



- 1. Nadzorna plošča
- 2. Notranja luč
- 3. Premične police
- 4. Nosilec za vino
- 5. Predelka za prigrizke
- 6. Pokrov predela za sveža živila

- 7. Predel za sveža živila
- 8. Nastavljiva sprednja noga
- 9. Predeli za maslo & sir
- 10. Nastavlje police na vratih
- 11. Predel za jajca

Slike v navodilih za uporabo so shematske in morda ne ustrezajo vašemu proizvodu. Če naprava, ki ste jo kupili, ne vsebuje določenih delov, so veljavni za druge modele.

## 2 Pomembna varnostna opozorila

Prosimo, preglejte naslednje informacije. Če ne boste upoštevali teh informacij, lahko pride do telesnih poškodb ali poškodb materiala. V nasprotnem primeru garancija in zanesljivost nista veljavni.

Tehnična življenjska doba naprave, ki ste jo kupili, je 10 let. Za ta čas hranite rezerve dele, ki so potrebni za delovanje naprave.

### Namen uporabe

- Naprava je namenjena uporabi
- znotraj in v zaprtih prostorih, kot so domovi;
  - v zaprtih delovnih prostorih kot so trgovine ali pisarne;
  - v zaprtih prostorih za nastanitev, kot so kmetije, hoteli, penzioni.
  - Naprave ne uporabljajte na prostem.

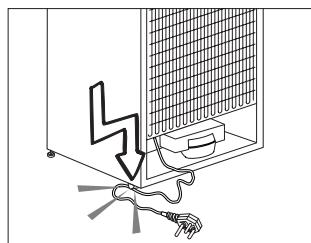
### Spošna varnost

- Ko želite proizvod odstraniti/odvreči, Vam priporočamo, da se posvetujete s pooblaščeno servisno službo in organi, da pridobite potrebne informacije.
- Pri morebitnih vprašanjih ali težavah s hladilnikom se posvetujte s pooblaščeno servisno službo. Brez sporočila pooblaščeni servisni službi ne posegajte v hladilnik sami ali s tujo pomočjo.
- Za naprave z zamrzovalnim delom; Sladoleda in ledenih kock ne jejt tako, ko jih vzamete iz zamrzovalnega dela! (Povzročijo lahko ozebljine v ustih.)
- Za naprave z zamrzovalnim delom; V zamrzovalnem delu ne shranjujte

tekočin v steklenicah ali pločevinkah. V nasprotnem primeru lahko počijo.

- Zamrznjenih živil se ne dotikajte z rokami, saj lahko primrznejo.
- Pred čiščenjem ali odtajanjem hladilnik izključite iz električnega omrežja.
- Hladilnika nikoli ne čistite in odtajajte s paro ali parnimi čistilnimi sredstvi. Para lahko pride v stik z električnimi deli in povzroči kratki stik ali električni udar.
- Delov hladilnika kot so vrata nikoli ne uporabljajte kot opornike ali stopnico.
- V hladilniku ne uporabljajte električnih naprav.
- Delov, kjer hladilno sredstvo kroži, ne poškodujte z napravami za vrtanje ali rezanje. Če se plinski kanali izparilnika, podaljški cevi ali površinske prevleke prebodejo, lahko hladilno sredstvo prodre in povzroči draženje kože ali poškodbe oči.
- Ne pokrivajte ali blokirajte zračnih odprtin na hladilniku z nobenim materialom.
- Električne naprave lahko popravljajo samo pooblaščene osebe. Popravila, ki jih izvajajo nepooblaščene osebe, povzročijo nevarnost za uporabnika.
- V primeru kakršnekoli napake ali pred vzdrževalnimi deli in popravili obvezno izključite električno napajanje hladilnika tako, da izključite zadevno varovalko ali iztaknete vtič naprave.
- Ko izklopite vtič, ne vlecite za kabel.
- Koncentrirane alkoholne pijače hranite dobro zaprte in v pokončnem položaju.
- V hladilniku nikoli ne shranjujte razpršilcev, ki vsebujejo vnetljive in eksplozivne substance.

- Za pospeševanje postopka odtajanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih pripomočkov, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Naprave naj ne uporabljajo osebe s fizičnimi, senzornimi ali duševnimi motnjami ali osebe, ki nimajo potrebnega znanja oziroma izkušenj (vključno z otroki), razen če jih nadzira oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost ali oseba, ki jim bo ustrezno svetovala glede uporabe naprave.
- Ne uporabljajte poškodovanega hladilnika. Če imate kakršne koli pomisleke, se obrnite na servisno službo.
- Električna varnost hladilnika je zagotovljena, le če ozemljitveni sistem v hiši ustreza standardom.
- Izpostavljanje proizvoda dežju, snegu, soncu ali vetru predstavlja električno nevarnost.
- Če je napetostni kabel poškodovan, se obrnite na pooblaščeno servisno službo, da se izognete nevarnostim.
- Hladilnika med montažo nikoli ne vključite v vtičnico. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost smrti ali resne poškodbe.
- Hladilnik je namenjen samo shranjevanju živil. Ne uporabljajte ga v druge namene.
- Etiketa s tehničnimi specifikacijami se nahaja na levi steni znotraj hladilnika.
- Hladilnika ne priključujte na sisteme varčevanja električne energije, saj ga lahko poškodujejo.
- Če je na hladilniku modra lučka, ne glejte vanjo skozi optične naprave.
- Pri hladilnikih z ročnim upravljanjem, počakajte vsaj 5 minut, preden ga po električnem izpadu ponovno priključite.
- Če napravo dobri nov lastnik, mu izročite tudi navodila za uporabo.
- Med prenašanjem hladilnika ne poškodujte napetostnega kabla. Upogibanje kabla lahko povzroči požar. Na napetostni kabel nikoli ne postavljajte težkih predmetov. Ko napravo priklapljate, se ne dotikajte vtiča z mokrimi rokami.



- Hladilnika ne priključujte v razrahljano vtičnico.
- Iz varnostnih razlogov na notranjih ali zunanjih delih naprave ne škopite vode.
- V bližini hladilnika ne pršite vnetljivih plinov, kot je propan, saj obstaja nevarnost požara ali eksplozije.
- Na hladilnik nikoli ne postavljajte posod z vodo, saj to lahko povzroči električni udar ali požar.
- Hladilnika ne preobremenjujte s prekomernimi količinami živil. Če je naprava prenapolnjena, lahko živila med odpiranjem vrat hladilnika padajo dol in vas poškodujejo ali povzročijo škodo na hladilniku. Na hladilnik nikoli ne postavljajte predmetov, saj lahko med odpiranjem ali zapiranjem vrat hladilnika padajo dol.
- Cepiv, zdravil, občutljivih na toploto, znanstvenih materialov itd. ne shranjujte v hladilnik, saj zahtevajo določeno temperaturo.
- Če hladilnika ne boste uporabljali dlje časa, ga izklopite. Težave v

- napetostnem kablu namreč lahko povzročijo požar.
- Konico vtiča je treba redno čistiti, saj lahko v nasprotnem primeru povzroči požar.
- Konico vtiča je treba redno čistiti s suho krpo, saj lahko v nasprotnem primeru povzroči požar.
- Če nastavljive noge niso dobro nameščene na tleh, se hladilnik lahko premika. Če nastavljive noge dobro namestite na tla, lahko preprečite premikanje hladilnika.
- Med prenašanjem hladilnika ne držite za ročaje na vratih, saj jih lahko odtrgate.
- Če napravo namestite zraven drugega hladilnika ali zamrzovalnika, naj bo razdalja med napravami vsaj 8 cm. V nasprotnem primeru se lahko na sosednjih stenah naprav pojavi vlaga.

## **Za naprave z dispenzerjem za vodo;**

- Pritisak vodovodnega omrežja naj bo vsaj 1 bar. Pritisak vodovodnega omrežja naj bo največ 8 barov.
- Uporabljajte samo pitno vodo.

## **Varnost otrok**

- Če imajo vrata ključavnico, jo hranite izven dosega otrok.
- Otroke je treba nadzirati, da se ne igrajo z napravo.

## **Opozorilo HCA**

### **Če hladilni sistem naprave vsebuje R600a:**

Ta plin je vnetljiv. Zato pazite, da med uporabo in transportom ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. V primeru poškodbe, naj proizvod ne bo v bližini potencialnih virov ognja, ob katerih se lahko vname in prezračite prostor, v katerem je naprava.

### **To opozorilo ne velja, če hladilni sistem vaše naprave vsebuje R134a.**

Vrsta plina, ki ga vsebuje naprava, je navedena na tipski plošči na levi steni znotraj hladilnika.

Naprave nikoli ne sežgite, da bi se je znebili.

## **Varčevanje z energijo**

- Vrat hladilnika ne puščajte odprtih dalj časa.
- V hladilniku ne shranujte toplih živil ali pijač.
- Hladilnika ne napolnite preobilno, saj s tem preprečite kroženje zraka.
- Hladilnika ne postavljajte na neposredno sočno svetlobo ali v bližino naprav, ki oddajajo toploto, kot so pečice, pomivalni stroji ali radiatorji.
- Živila shranujte v zaprtih posodah.
- Za naprave z zamrzovalnim delom; v napravo lahko shranite največjo količino živil, če odstranite polico ali predal zamrzovalnika. Vrednost porabe energije se je določila, ko se je odstranila polica ali predal zamrzovalnika in je bila naprava napolnjena z največjo količino živil. Uporaba police ali predala glede na oblike in velikost živil, ki jih želite shraniti, ne predstavlja nevarnosti.
- Odtajanje zamrznjenih živil v hladilnem delu, bo privarčevalo energijo in ohranilo kakovost živil.

### 3 Namestitev

⚠ Proizvajalec ne bo odgovarjal, če ne boste upoštevali informacij v navodilih za uporabo.

#### Napotki, ki jih je treba upoštevati ob ponovnem prevozu hladilnika

1. Hladilnik morate izprazniti in očistiti pred vsakim prevozom.
2. Police, pripomočke, predale za sveža živila itd. v hladilniku pred ponovnim pakiranjem varno pritrpite z lepilnim trakom, da jih zaščitite pred sunki.
3. Embalažo pričvrstite z debelimi trakovi in močnimi vrvmi ter sledite navodilom za prevoz natisnjениh na embalaži.

#### Prosimo, ne pozabite ...

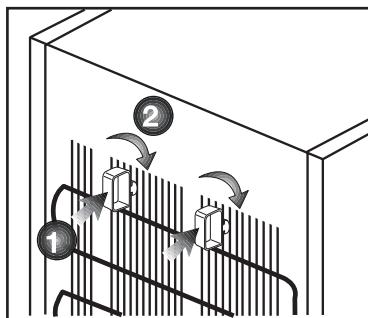
Vsek recikliran material je nujen vir za naravo in nacionalne vire.

Če želite sodelovati pri recikliraju embalažnega materiala, se za nadaljnje informacije obrnite na okoljske organe ali lokalne oblasti.

#### Pred uporabo hladilnika

Preden pričnete uporabljati hladilnik, preverite naslednje;

1. Ali je notranjost hladilnika suha in lahko zrak v zadnjem delu prosto kroži?
2. Prosimo, namestite 2 plastična klina, kot kaže slika. Plastična klina zagotovita potrebno razdaljo med hladilnikom in steno za neovirano kroženje zraka. (Slika je samo primer in se ne sklada popolnoma z vašo napravo.)



3. Notranjost hladilnika očistite kot je priporočeno v poglavju »Vzdrževanje in čiščenje«.
4. Hladilnik priključite v vtičnico električnega omrežja. Ko se vrata hladilnika odprejo, zasveti notranja luč hladilnega dela.
5. Ko se vklopi kompresor, boste zaslišali hrup. Tekočina in plini v hladilnem sistemu običajno lahko povzročijo hrup, tudi kadar kompresor ne deluje.
6. Sprednji robovi hladilnika so lahko topli na dotik. To je običajno. Te površine so oblikovane, tako da so tople, kar preprečuje kondenzacijo.

#### Električna povezava

Napravo priključite v ozemljeno vtičnico, ki je zaščitena z varovalko ustrezne zmogljivosti.

Pomembno;

- Priključitev mora ustrezati nacionalnim predpisom.
- Vtič napajalnega kabla naj bo po namestitvi lahko dostopen.
- Določena napetost mora ustrezati omrežni napetosti.
- Za priključitev ne uporabljajte podaljševalnih kablov ali večpotnih vtičev.

- ⚠ Poškodovan napajalni kabel lahko zamenja le usposobljen električar.
- ⚠ Naprave ne uporabljajte preden ni popravljena! Obstaja nevarnost električnega udara!

## Odstranjevanje embalaže

Embalažni material je lahko nevaren za otroke. Embalažni material hranite izven dosega otrok ali ga odstranite v skladu z navodili za odstranjevanje odpadkov. Ne odstranite ga z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Embalaža hladilnika je izdelana iz materiala primernega za recikliranje.

## Odstranjevanje starega hladilnika

Star hladilnik odstranite okolju prijazno.

- Gledete odstranjevanja hladilnika se posvetujte s pooblaščenim prodajalcem ali centrom za zbiranje odpadkov v vaši občini.

Preden odstranite hladilnik, izklopite električni vtič in onemogočite morebitne ključavnice na vratih, da zaščitite otroke pred nevarnostmi.

## Namestitev in montaža

⚠ Če vhodna vrata sobe, kjer boste namestili hladilnik niso dovolj široka, da bi hladilnik lahko spravili skozi, pokličite pooblaščeno servisno službo, da bodo odstranili vrata hladilnika in ga bočno spravite skozi vrata.

1. Namestite hladilnik na mesto, ki bo omogočalo preprosto uporabo.
2. Hladilnik naj ne bo v bližini topotnih virov, vlažnih prostorov ali neposredne sončne svetlobe.
3. Za učinkovito delovanje mora biti prostor okrog hladilnika ustrezno prezračen. Če bo hladilnik nameščen v vdolbino v steni, mora biti najmanj 5 cm razmika od stropa in najmanj 5 cm

razmika od stene. Če so tla pokrita s preprogom, mora biti proizvod 2,5 cm nad tlemi.

4. Da bi preprečili tresenje, namestite hladilnik na ravno talno površino.

## Zamenjava žarnice

Zamenjavo žarnice, ki se uporablja za osvetlitev hladilnika, naročite na pooblaščenem servisu.

## Spreminjanje smeri odpiranja vrat

Smer odpiranja vrat naprave se lahko spremeni glede na to, kje jo boste uporabljali. Če je to potrebno, pokličite najbližji pooblaščen servis.

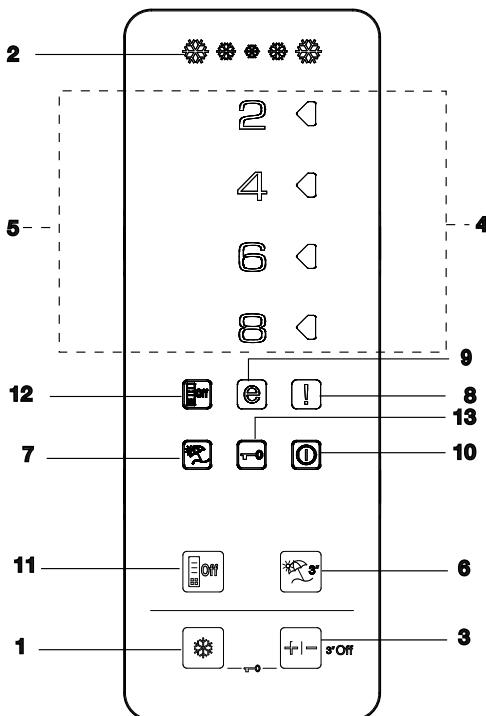
## 4 Priprava

---

- ❶ Hladilnik morate namestiti vsaj 30 cm od virov toplove kot so kuhalne plošče, pečice, glavni grelci ali štedilniki in vsaj 5 cm od električnih pečic, prav tako ga ne postavljajte na neposredno sončno svetlobo.
- ❷ Temperatura prostora kjer booste namestili hladilnik naj bo vsaj 10 °C. Delovanje hladilnika v hladnejših pogojih ni priporočljivo, saj vpliva na njegovo učinkovitost.
- ❸ Prepričajte se, da je notranjost hladilnika popolnoma čista.
- ❹ Če bosta dva hladilnika nameščena drug ob drugem, naj bo vmes vsaj 2 cm razmika.
- ❺ Pri prvi uporabi hladilnika upoštevajte naslednja navodila med prvimi šestimi urami delovanja.
  - Izognite se pogostemu odpiranju vrat.
  - Delovati mora prazen, brez živil.
  - Hladilnika ne izklopite. Če se pojavi nenadzorovan izpad elektrike, upoštevajte opozorila v poglavju »Priporočljive rešitve za težave«.
- ❻ Originalno embalažo in penasti material shranite za prihodnji prevoz ali premikanje.

## 5 Uporaba hladilnika

### Indikatorska tabla



#### 1. Funkcija »Quick Fridge« (hitro hladenje):

Kazalec funkcije "Quick Fridge" se vklopi, ko je funkcija vklopljena. Za preklic funkcije ponovno pritisnite gumb "Quick Fridge". Kazalec "QuickFridge" se bo izklopil in vklopile se bodo običajne nastavite. Če funkcije "QuickFridge" ne prekličete

ročno, se bo po 34 urah samodejno izklopila. Če želite ohladiti velike količine svežih živil, pritisnite gumb "Quick Fridge" preden jih postavite v zamrzovalni del. Če gumb "Quick Fridge" pritisnete večkrat zaporedoma v kratkih intervalih, se vklopi zaščitni sistem elektronskega vezja in kompresor ne bo pričel z delovanjem nemudoma.

## **2. Kazalec hitrega hlajenja (Quick Fridge)**

Ko je funkcija hitrega hlajenja (Quick Fridge) vklopljena, ikona utripa v animiranem načinu.

## **3. Funkcija nastavitev hladilnika (Fridge Set)**

Funkcija omogoča nastavitev temperature hladilnega dela. Temperature hladilnega dela nastavite na 8, 6, 4, 2, če pritisnete gumb zaporedoma

## **4. Kazalec nastavitev temperature**

Kazalec nastavitev na desni strani temperaturne vrednosti, nastavljene s funkcijo "Fridge Set", se vklopi, medtem ko so ostali kazalci nastavite temperature izklopljeni.

## **5. Kazalci temperature:**

8, 6, 4 in 2 kazalci nenehno svetijo.

## **6. Funkcija za počitnice (Vacation)**

Ko pritisnete gumb "Vacation" za tri sekunde, se vklopi funkcija za počitnice in zasveti kazalec za počitnice. Če je ta funkcija vklopljena, se hlajenje hladilnega dela zaustavi in temperatura hladilnega dela se vzdržuje pri 15 °C, za preprečevanje neprijetnega vonja. Če želite izklopiti funkcijo za počitnice, ponovno pritisnite gumb "Vacation" za tri sekunde.

## **7. Kazalec za počitnice:**

Ikona zasveti, ko je aktivirana funkcija "Vacation".

## **8. Kazalec visoke temperature / opozorila na napako:**

Ta lučka se prižge pri napakah visokih temperatur in opozorilih na napako.

## **9. Kazalec varčne uporabe:**

Kazalec varčne uporabe se vklopi, ko je zamrzovalni del nastavljen na 8°C.

## **10. Funkcija izklopa hladilnika (Fridge Off)**

Za aktiviranje funkcije "Fridge Off" pritisnite gumb "Fridge Set" za 3 sekunde. Hladilnik preneha s hlajenjem. Na zaslonu se izklopijo vsi kazalci razen "Fridge Off". Gumbi na zaslonu ne delujejo. Za preklic funkcije pritisnite gumb "Fridge Set" za 3 sekunde.

## **11-Funkcija "Energy Saving" (varčevanje energije)**

Ko pritisnete ta gumb, bo zasvetila ikona za varčevanje energije in funkcija "Energy Saving" se bo vklopila. Med delovanjem funkcije za varčevanje energije, se bodo na zaslonu izklopile vse ikone razen ikone za varčevanje energije. Če med delovanjem funkcije "Energy Saving" pritisnete kateri koli gumb ali odprete vrata, se bo funkcija izklopila in ikone na zaslonu se bodo vrnilе na običajno delovanje. Če ponovno pritisnete ta gumb, se bo ikona "Energy Saving" izklopila in funkcija ne bo aktivna.

## **12-Kazalec Energy Saving (varčevanje energije)**

Ikona zasveti, ko izberete funkcijo Energy Saving (varčevanje energije).

## **13- Način "Key Lock" (ključavnica)**

Istočasno pritisnite gumba "Quick Freeze" in "FF Set" za 3 sekunde. Zasvetila bo ikona za ključavnico in vklopil se bo način za ključavnico. Med delovanjem načina "Key Lock" gumbi ne delujejo. Ponovno istočasno pritisnite gumba "Quick Freeze" in "FF Set" za 3 sekunde. Ikona za ključavnico bo prenehala svetiti in način za ključavnico se izklopi.

## Uporaba notranjih delov

Police na trupu: Razmik med policami se lahko po potrebi prilagodi.

Predel za sveža živila: v tem predelu lahko dlje časa hranite zelenjavno in sadje brez da bi se pokvarila.

Polica za steklenice: na te police lahko postavite steklenice, kozarce in pločevinke.

## Hlajenje

### Shranjevanje hrane

Hladilni del je namenjen shranjevanju svežih živil in pijač za kratek čas.

Mlečne izdelke hranite v za to namenjen predel v hladilniku.

Steklenice lahko shranite v nosilec steklenic ali na polico za steklenice na vratih.

Surovo meso je najboljše shraniti v polietilenski vreči v predelu na skrajnjem dnu hladilnika.

Počakajte, da se vroča živila in pijače ohladijo na sobno temperaturo, preden jih postavite v hladilnik.

- Pozor

Koncentriran alkohol shranujte v navpičnem položaju, testno zaprtega.

- Pozor

V napravi ne shranujte eksplozivnih substanc ali vsebovalnikov z vnetljivimi pogonskimi gorivi (konzervirana krema, razpršilci itd.). Obstaja nevarnost eksplozije.

## Postavitev živil

Pladenj za jajca	Jajce
Police hladilnega dela	Živila v ponvah, pokritih krožnikih in zaprtih posodah.
Police na vratih hladilnega dela	Majhna in zapakirana živila ali pijače (kot so mleko, sadni sokovi in pivo).
Predel za sveža živila	Zelenjava in sadje

## Odtajanje naprave

Naprava se samodejno odtaja.

## 6 Vzdrževanje in čiščenje

---

- ⚠ Pri čiščenju nikoli ne uporabljajte bencina, benzena ali podobnih snovi.
- ⚠ Priporočamo, da napravo pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.
- ⓘ Za čiščenje ne uporabljajte ostrih abrazivnih predmetov, mila, gospodinjskih čistil, čistilnih sredstev in loščila.
- ⓘ Omarico hladilnika očistite z mlačno vodo in jo do suhega obrišite.
- ⓘ Za čiščenje notranjosti uporabite izžeto kropo, ki ste jo namočili v raztopino ene čajne žličke sode bikarbonata in 500 ml vode ter nato do suhega obrišite.
- ⚠ Preprečite, da bi ohišje luči in ostali električni predmeti prišli v stik z vodo.
- ⚠ Če hladilnika dalj časa ne boste uporabljali, izključite električni kabel, odstranite vsa živila, ga očistite in pustite vrata priprta.
- ⓘ Preverite, da so tesnila na vratih čista in ne vsebujejo delcev živil.
- ⓘ Če želite odstraniti vratne police, jih izpraznite in jih enostavno potisnite navzgor od podlage.

### Zaščita plastičnih površin

- ⓘ Tekočega olja ali na olju kuhanih jedi ne shranujte v hladilniku v odprtih posodah, saj lahko poškodujejo plastične površine hladilnika. Če na plastičnih površinah razlijete olje ali jih umazete z oljem, jih očistite in splaknite s toplo vodo.

## **7 Priporočljive rešitve za težave**

Prosimo, preglejte ta seznam preden pokličete servisno službo. Lahko Vam prihrani čas in denar. Na seznamu so pogoste pritožbe, ki niso posledica pomanjkljive izdelave ali materiala. Nekatere izmed opisanih značilnosti, morda ne veljajo za vašo napravo.

### Hladilnik ne deluje

- Ali je hladilnik pravilno priključen? Priključite vtič v vtičnico na steni.
- Ali je glavna varovalka ali pa varovalka vtičnice v katero je priključen hladilnik pregorela? Preverite varovalko.

### Kondenzacija na stranski steni hladilnega dela. (MULTI ZONE, COOL CONTROL in FLEXI ZONE)

- Zelo hladne prostorske razmere. Pogosto odpiranje in zapiranje vrat. Visoka vlažnost v prostoru. Shranjevanje živil, ki vsebujejo tekočino, v odprtih posodah. Vrata so bila priprta.
- Termostat preklopite na hladnejšo stopnjo.
- Vrata naj bodo odprta manj časa ali pa jih ne uporabljajte tako pogosto.
- Živila, ki so shranjena v odprtih posodah, pokrijte z ustrezno ovojnino.
- Kondenzacijo obrišite s suho krpo in preverite, če se ponovi.

### Kompresor ne deluje

- Termična zaščita kompresorja bo med nenadnimi izpadji električnega toka ali pri izključevanju-vključevanju pregorela, saj pritisk hladilnega sredstva v hladilnem sistemu še ni uravnotežen.
- Po približno 6 minutah se bo hladilnik zagnal. Če se hladilnik po tem času ne zažene, pokličite servisno službo.
- Hladilnik se odtaja. Za hladilnik s popolnoma samodejnim odtajanjem je to običajno. Odtajanje poteka v rednih presledkih.
- Hladilnik ni vključen v vtičnico. Prepričajte se, da je vtič dobro priključen v vtičnico.
- Ali so temperature pravilno nastavljene? Izpad električnega toka. Pokličite vašega dobavitelja električne energije.

**Delovanje hladilnika je pogosto ali traja dalj časa.**

- Nov hladilnik je širši od prejšnjega. To je običajno. Veliki hladilniki delujejo dalj časa.
- Temperatura prostora je lahko visoka. To je normalno.
- Hladilnik je bil pred kratkim priključen ali pa je bil prenapolnjen z živili. Popolno ohlajanje hladilnika lahko traja nekaj ur dlje.
- V hladilnik so bile nedavno postavljene večje količine toplih živil. Topla živila povzročijo daljše delovanje hladilnika, da dosežejo varno temperaturo za shranjevanje.
- Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa pripta. Topel zrak, ki je prišel v hladilnik, povzroča daljše delovanje hladilnika. Vrata odpirajte manj pogosto.
- Vrata zamrzovalnega ali hladilnega dela so bila pripta. Preverite, če so vrata dobro zaprta.
- Hladilnik je nastavljen na zelo nizko temperaturo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in počakajte, da jo doseže.
- Tesnilo na vratih hladilnika ali zamrzovalnika je umazano, izrabljeno, zlomljeno ali nepravilno nameščeno. Tesnilo ocistite ali zamenjajte. Poškodovano/zlomljeno tesnilo povzroča, da hladilnik deluje dalj časa za vzdrževanje trenutne temperature.

Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura hladilnika ustrezena.

- Temperatura zamrzovalnika je nastavljen na zelo nizko stopnjo. Temperaturo zamrzovalnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.

Temperatura hladilnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura zamrzovalnika ustrezena.

- Temperatura hladilnika je nastavljen na zelo nizko stopnjo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.

Živila shranjena v predalih hladilnega dela zamrzujejo.

- Temperatura hladilnika je nastavljen na zelo nizko stopnjo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.

Temperature v hladilniku ali zamrzovalniku so zelo visoke.

- Temperatura hladilnika je nastavljen na zelo visoko stopnjo. Nastavitev hladilnika vpliva na temperaturo zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika, da dosežete ustrezeno temperaturo.
- Vrata so pripta. Dobro zaprite vrata.
- V hladilnik so bile nedavno postavljene večje količine toplih živil. Počakajte, da hladilnik ali zamrzovalnik doseže želeno temperaturo.
- Hladilnik je bil pred kratkim priključen. Zaradi velikosti hladilnik potrebuje čas, da se popolnoma ohladi.

### Hladilnik oddaja zvok, ki je podoben zvoku analogne ure.

- Ta zvok oddaja elektromagnetni ventil hladilnika. Elektromagnetni ventil zagotavlja prehajanje hladilnega sredstva, ki ga lahko nastavimo na hladilne ali zamrzovalne temperature oz. hladilne funkcije. To je normalno in ni okvara.

Med delovanjem hladilnika se hrup poveča.

- Značilnosti učinkovitosti delovanja hladilnika se lahko spremenijo glede na spremembe temperature prostora. To je običajno in ni napaka.

### Tresljaji ali hrup

- Neravna ali slabotna tla. Hladilnik se med počasnim premikanjem trese. Prepričajte se, da so tla ravna, močna in primerna podpora za hladilnik.
- Hrup lahko povzročajo predmeti, ki so postavljeni na hladilniku. Takšne predmete odstranite z vrha hladilnika.

Hrup podoben prelivanju tekočine ali pršenju.

- Način delovanja hladilnika povzroča pretok tekočine in plinov. To je običajno in ni napaka.

Hrup podoben pihanju vetra.

- Zračni aktivatorji (ventilatorji) pripomorejo k učinkovitemu hlajenju hladilnika. To je običajno in ni napaka.

Kondenzacija na notranjih stenah hladilnika.

- Vroče in vlažno vreme poveča zaledenitev in kondenzacijo. To je običajno in ni napaka.
- Vrata so pripta. Prepričajte se, da so vrata popolnoma zaprta.
- Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa pripta. Vrata odpirajte manj pogosto.

Na zunanjih strani hladilnika ali med vrati se pojavi vlaga.

- Vlažno vreme. Pri vlažnem vremenu je to običajno. Ko se vlaga zniža, bo kondenzacija izginila.

Neprijeten vonj v hladilniku.

- Notranjost hladilnika naj bo čista. Notranjost hladilnika očistite z gobo, toplo ali gazirano vodo.
- Vonj povzročajo nekatere posode ali materiali pakiranja. Uporabite druge posode ali drugačno vrsto materialov pakiranja.

Vrata se ne zapirajo.

- Ovojnina živil preprečujejo zapiranje vrat. Prestavite pakiranja, ki ovirajo vrata.
- Hladilnik ni popolnoma pokončno postavljen na tla in se zatrese ob rahlem premiku. Prilagodite vijke za nastavitev.
- Neravna ali šibka tla. Prepričajte se, da so tla ravna in primerna podpora za hladilnik.

Predali so obtičali.

- Živila se dotikajo stropa predala. Ponovno razporedite živila v predalu.

## **Lue tämä käyttöopas ensin!**

Hyvä asiakas,

toivomme, että nykyaisissa tuotantolaitoksissa valmistamamme ja erittäin huolellisella laadunvalvonnalla tarkastettu tuote toimii käytössäsi mahdollisimman tehokkaasti.

Tämän varmistamisesta toivomme, että luet huolellisesti koko käyttöoppaan ennen jääkaapin käyttöön ottoa, ja säilytät sitä helposti saatavilla tulevaa käyttöö varten.

### **Tämä käyttöopas**

- Auttaa käyttämään jääkaappia nopeasti ja turvallisesti.
- Lue käyttöopas ennen jääkaapin asennusta ja käyttöä.
- Noudat ohjeita, erityisesti niitä, jotka koskevat turvallisuutta.
- Säilytä käyttöopasta helposti saatavilla olevassa paikassa, sillä voit tarvita sitä myöhemmin.
- Lue myös muut tuotteen mukana tulleet asiakirjat.

Huomaa, että tämä käyttöopas voi soveltuu myös muihin malleihin.

### **Symbolit ja niiden kuvaus**

Tässä käyttöoppaassa käytetään seuraavia symboleja:

-  Tärkeitä tietoja tai hyödyllisiä käyttövihjeitä.
-  Varoitus hengelle ja omaisuudelle vaarallisista olosuhteista.
-  Varoitus sähköjännitteestä.



Tässä tuotteessa on sähköisten ja elektronisten laitteiden jätteiden (WEEE) valikoivan lajittelun symbolimerkintä.

Tämä tarkoittaa, että tästä tuotteesta pitää käsitellä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY:n mukaisesti, jotta sitä voidaan kierrättää ja purkaa minimoiden ympäristövaikutukset. Saat lisätietoja paikallisilta tai alueellisilta viranomaisilta.

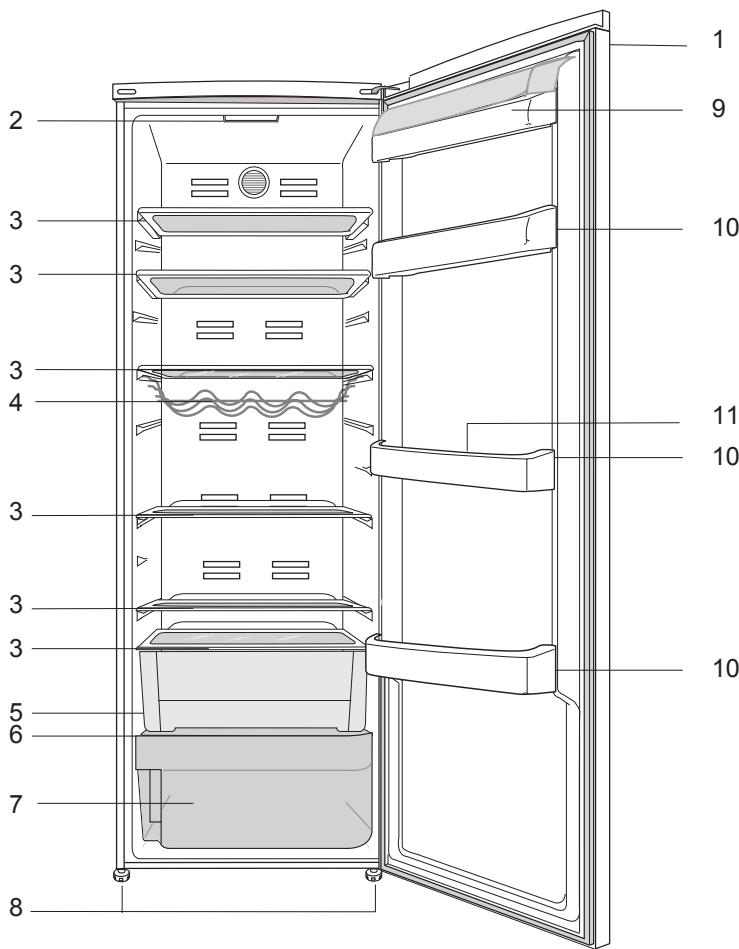
Elektroniset laitteet, jotka eivät ole mukana valikoivassa lajittelussa ovat potentiaalisesti vaarallisia ympäristölle ja ihmisen terveydelle, koska ne sisältävät vaarallisia aineita.

## SISÄLTÖ

---

<b>1 Jääkaappi</b>	<b>3</b>	<b>4 Valmistelu</b>	<b>10</b>
<b>2 Tärkeitä turvallisuusvaroituksia</b>	<b>4</b>	<b>5 Jääkaapin käyttäminen</b>	<b>11</b>
Käyttötarkoitus .....	4	Näytötaulu .....	11
Laitteet, joissa on vesiautomaatti ..	6	Sisälokeroiden käyttäminen .....	12
Lasten turvallisuus .....	6	Jäähdys .....	13
HCA-varoitus .....	6	Elintarvikkeiden sijoittaminen.....	13
Energian säätötoimet .....	7		
<b>3 Asennus</b>	<b>8</b>	<b>6 Ylläpito ja puhdistus</b>	<b>14</b>
Jääkaapin kuljetuksessa huomioitavat asiat .....	8	Muoviosien suojeelu .....	14
Ennen jääkaapin käyttöä.....	8		
Sähköliitännät .....	8		
Pakkauksen hävittäminen .....	9		
Vanhan jääkaapin hävittäminen....	9		
Sijoittaminen ja asennus .....	9		
Jalkojen säätäminen .....	9		
		<b>7 Suositellut ongelmanratkaisut</b>	<b>15</b>

# 1 Jääkaappi



- 1. Ohjauspaneeli
- 2. Sisävalo
- 3. Irrotettavat hyllyt
- 4. Viiniteline
- 5. Snack osastot
- 6. Vihanneslokeron kansi
- 7. Vihanneslokeri
- 8. Säädettävät etujalat
- 9. Maitotuoteosastot
- 10. Säädettävät ovihyllyt
- 11. Kananmunalokero

Tämän ohjekirjan kuvitus on kaavakuviin perustuva eikä se ehkä vastaa täysin todellista tuotetta. Jos jokin osa puuttuu ostamastasi tuotteesta, kuvaus koskee muita malleja.

## 2 Tärkeitä turvallisuusvaroituksia

Tutustu seuraaviin ohjeisiin. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa loukkaantumisen tai aineellisia vahinkoja. Muuten kaikki takuu- ja käyttövarmuusvastuu mitätöityväät.

Ostamasi laitteen käyttöikä on 10 vuotta. Tämä on myös aika, jonka kuluessa laitteen toimintaan kuvatulla tavalla tarvittavia varaosia on saatavana.

### Käyttötarkoitus

Tämä tuote on suunniteltu

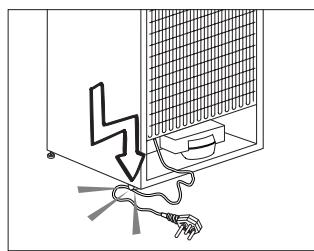
- sisätiloihin ja suljettuihin tiloihin kuten koteihin,
- suljettuihin työskentely-ympäristöihin, kuten myymälöihin ja toimistoihin,
- suljettuihin majoitustiloihin kuten maataloille, hotelleihin ja pensionaatteihin.
- Tuotetta ei saa käyttää ulkona.

### Yleinen turvallisuus

- Kun haluat hävittää/romuttaa laitteen, suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun huoltoon vaadittavien tietojen ja valtuutettujen tahojen selville saamiseksi.
- Ota yhteys valtuutettuun huoltoon kaikkissa jääräappiin liittyvissä kysymyksissä ja ongelmissa. Älä puutu tai anna kenenkään muun puuttua jääräapin huoltoon ilmoittamatta valtuutettuun huoltoon.
- Tuotteet joissa on pakastusosasto: Älä laita jäätelöä tai jääräkuutioita suuhusi heti otettuasi ne pakastinosastosta! (Se voi aiheuttaa suuhun paleltuman.)

- Tuotteet joissa on pakastusosasto: Älä laita pullotettuja tai tölkiteitä nesteitä pakastinosastoon. Ne voivat pakastettaessa särkyä.
- Älä kosketa käsin pakastettua ruokaa, se voi tarttua käteesi.
- Irrota jääräappi verkkovirrasta ennen puhdistamista tai sulattamista.
- Höyryä ja höyrystyviä puhdistusaineita ei saa koskaan käyttää jääräapin puhdistuksessa ja sulatuksessa. Höyry voi tässä tapauksessa päästä kosketuksiin sähköosien kanssa ja aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
- Älä koskaan käytä jääräapin osia, kuten ovea, tukena tai askelmana.
- Älä käytä sähkölaitteita jääräapin sisällä.
- Älä vahingoita poraamalla tai leikkaamalla osia, joissa jäähdyytsaine kiertää. Jäähdyytsainetta voi sulkuta ulos, kun hahduttimen kaasukanava, johdon jatke tai pinnoite puhkaistaan, ja se voi aiheuttaa ihmisen ärsytystä ja silmävahinkoja.
- Älä peitä tai tuki millään materiaalilla jääräapin tuuletusaukkoja.
- Vain valtuutetut henkilöt saavat korjata sähkölaitteita. Epäpätevän henkilön tekemät korjaukset voivat aiheuttaa vaaran käyttäjälle.
- Vian ilmetessä tai jääräappia huollettaessa tai korjattaessa sammuta virta joko käänämällä sulake pois päältä tai irrottamalla virtajohto.
- Älä vedä johdosta irrottaessasi pistokkeen.
- Säilytä väkevät alkoholijuomat tiukasti suljettuna pystyasennossa.

- Älä säilytä jäääkaapissa suihkepulloja, jotka sisältävät syttyviä ja räjähtäviä aineita.
- Älä käytä sulatusprosessin nopeuttamiseen mekaanisia tai muita keinoja, joita valmistaja ei suosittele.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käytettäväksi, joilla on heikentyneet fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jollei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä ja opasta heitä laitteen käytössä.
- Älä käytä rikkoutunutta jäääkaappia. Jos epäilet vikaa, ota yhteys huoltoedustajaan.
- Jääääkaapin sähköturvallisuus taataan vain, jos kodin maadoitusjärjestelmä on standardien mukainen.
- Laitteen altistaminen sateelle, lumelle, auringolle ja tuulelle on vaarallista sähköturvallisuuden kannalta.
- Ota yhteys valtuutettuun huoltoon, jos sähköjohto on vahingoittunut, jotta vältetään vaarat.
- Älä koskaan liitä jäääkaappia pistorasiaan asennuksen aikana. Se voi aiheuttaa vaaran, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan.
- Tämä jäääkaappi on tarkoitettu pelkästään elintarvikkeiden säilytykseen. Sitä ei saa käyttää mihinkään muihin tarkoituksiin.
- Tekniset tiedot sisältävä typpikilpi sijaitsee jäääkaapin sisällä vasemmalla seinällä.
- Älä liitä jäääkaappia sähkönsäästöjärjestelmiin. Ne voivat vahingoittaa jäääkaappia.
- Jos jäääkaapissa palaa sininen valo, älä katso sitä optisilla laitteilla.
- Odota käsinohjattavalla jäääkaapilla vähintään 5 minuuttia ennen jäääkaapin käynnistämistä virtakatkoon jälkeen.
- Tämä käyttöopas tulee luovuttaa uudelle omistajalle tuotteen mukana, jos tuote vaihtaa omistajaa.
- Vältä vahingoittamasta virtajohtoa, kun siirräät jäääkaappia. Johdon taivuttaminen saattaa aiheuttaa tulipalon. Älä sijoita painavia esineitä sähköjohdon päälle. Älä kosketa pistoketta märin käsin, kun liität tuotteen.



- Älä kytke jäääkaappia pistorasiaan, jos sähköliitäntä on löysä.
- Vettä ei saa turvallisuuden vuoksi koskaan suihkuttaa suoraan tuotteen sisä- tai ulko-osiin.
- Älä suihkuta lähellä jäääkaappia syttyviä aineita, kuten propaanikaasua, sillä se aiheuttaa tulipalo- ja räjähdyksia.
- Älä aseta vettä sisältäviä astioita jäääkaapin päälle, sillä sellainen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Älä täytä jäääkaappia liian suurella elintarvikemäärällä. Jos jäääkaappi on ylikuormitettu, se saattaa kaatua ja vahingoittaa sinua, ja rikkoo jäääkaapin ovea avattaessa. Älä aseta esineitä jäääkaapin päälle, sillä ne saattavat pudota jäääkaapin ovea avatessa tai sulkiessa.

- Sellaisia tuotteita, jotka vaativat tarkan lämpötilan säädön (esim. rokotteet, lämpöherkät lääkeet, tieteellinen materiaali jne.), ei tule säilyttää jäääkaapissa.
- Jos jäääkaappia ei käytetä pidempään aikaan, se on irrotettava verkkovirrasta. Mahdollinen ongelma sähköjohdossa saattaa aiheuttaa tulipalon.
- Sähköpistokkeen kärki on puhdistettava säännöllisesti. Se voi muuten aiheuttaa tulipalon.
- Sähköpistokkeen kärki on puhdistettava säännöllisesti kuivalla liinalla. Se voi muuten aiheuttaa tulipalon.
- Jääkaappi saattaa siirtyä, jos säädettäviä jalkoja ei ole kiinnitetty oikein lattiaan. Säädettävien jalkojen kiinnittäminen lattiaan oikein voi estää jäääkaappia siirtymästä.
- Kun kannat jäääkaappia, älä pidä kiinni sen ovenkahvasta. Se saattaa silloin särkyä.
- Kun laite täytyy sijoittaa toisen jäääkaapin tai pakastimen viereen, laitteiden välisten etäisyyden tulee olla vähintään 8 cm. Muuten vastakkaiset seinät saattavat härmistyä.

## **Laitteet, joissa on vesiautomaatti**

Vesijohdon paineen tulee olla vähintään 1 bar. Vesijohdon paineen tulee olla enintään 8 bar.

- Käytä vain juomavettä.

## **Lasten turvallisuus**

- Jos ovessa on lukko, avain tulee pitäää lasten ulottumattomissa.
- Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.

## **HCA-varoitus**

### **Jos laite on varustettu**

#### **jäähdytysjärjestelmällä, joka sisältää R600a-kylmäainetta:**

Tämä kaasu on syttypää. Varo siksi vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää ja putkistoa käytön ja kuljetuksen aikana. Pidä laite erossa mahdollisista tulenlähteistä, jotka saattavat sytyttää sen tuleen. Tuuleta huone, johon laite on sijoitettu.

#### **Ohita tämä varoitus, jos laitteen kylmäjärjestelmä sisältää R134a-kylmäainetta.**

Laitteessa käytetyn kaasun tyyppi on ilmoitettu jäääkaapin sisäpuolella vasemmalla seinällä olevassa tyyppikilvessä.

Älä hävitä laitetta polttamalla.

## Energian säästötoimet

- Älä jätä jäääkaapin ovea auki pitkäksi aikaa.
- Älä laita lämpimiä ruokia tai juomia jäääkaappiin.
- Älä ylikuormita jäääkaappia niin, että ilman kerto kaapin sisällä estyy.
- Älä asenna jäääkaappia suoraan auringonpaisteeseen tai lähelle lämmönlähteitä, kuten uunit, astianpesukoneet tai lämpöpatterit.
- Pidä huoli, että säilytät elintarvikkeita suljetuissa astioissa.
- Tuotteet joissa on pakastusosasto: voit säilyttää pakastimessa mahdollisimman paljon elintarvikkeita, kun irrotat pakastimen hyllyn tai lokeroon. Jääääpiissä ilmoitetut energiankulutusarviot on määritetty maksimitäytöllä irrottamalla jäääkaapin hylly tai lokero. Vaaraa ei ole käytettäässä hyllyä tai vetolaatikkoja pakastettavien elintarvikkeiden mukaan.
- Pakastetun ruoan sulattaminen jäääkaappiosastossa säästää sekä energiaa että säilyttää ruoan laadun.

### 3 Asennus

⚠ Muista, että valmistaja ei ole vastuussa, jos käyttöoppaassa annettuja tietoja ei noudateta.

#### Jääkaapin kuljetuksessa huomioitavat asiat

1. Jääkaappi on aina tyhjennettävä ja puhdistettava ennen kuljetusta.
2. Jääkaapin hyllyt, lisävarusteet, vihanneslokerot jne. on kiinnitetävä paikoilleen lujasti teipillä niiden suojaamiseksi tärinältä ennen uudelleenpakkausta.
3. Pakaus on sidottava vahvoilla teipeillä ja naruilla ja pakkaukseen painettuja kuljetusohjeita on noudatettava.

#### Älä unohda...

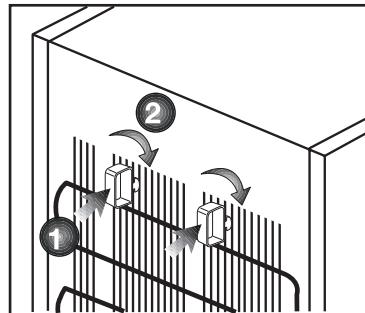
Kaikki kierrätetyt materiaalit ovat korvaamatona lähteä luonnonlle ja kansallisille resursseille.

Jos haluat osallistua pakkausmateriaalien kierrätykseen, saat lisätietoja ympäristöosastoilta tai paikallisia viranomaisia.

#### Ennen jääkaapin käyttöä

Tarkista seuraava ennen kuin alat käyttää jääkaappia:

1. Ovatko jääkaapin sisäpinnat kuivia ja kiertääkö ilma vapaasti jääkaapin takana?
2. Asenna 2 muovikiliaa kuten kuvassa on esitetty. Muovikiliat varmistavat vaadittavan etäisyyden jääkaapin ja seinän välillä ilman kierron takaamiseksi. (Kuva on vain esimerkki eikä vastaa tuotetta täsmällisesti.)



3. Puhdista jääkaapin sisäpinnat, kuten on suositeltu osassa "Ylläpito ja puhdistus".
  4. Liitä jääkaapin virtajohto pistorasiaan. Kun jääkaapin ovi avataan, jääkaapin sisältään valo syttyy.
  5. Kuulet ääntä, kun kompressorikäynnistyy. Jäähdystysjärjestelmään suljetut nesteet ja kaasut voivat myös aiheuttaa jonkin verran ääntä silloinkin, kun kompressorikäynnissä. Se on aivan normaalista.
  6. Jääkaapin etureunat voivat tuntua lämpimiltä. Tämä on normaalista. Näiden alueiden on suunniteltu olevan lämpimiä kondensaation estämiseksi.
1. Ovatko jääkaapin sisäpinnat kuivia ja kiertääkö ilma vapaasti jääkaapin takana?

#### Sähköliittännät

Liitä jääkaappi maadoitettuun pistorasiaan, joka on suojaudu riittävän tehokkaalla sulakkeella.

Tärkeää:

- Liitännän on oltava kansallisten sääädösten mukainen.
- Virtakaapelin pistokkeen on oltava helposti saatavilla asennuksen jälkeen.
- Määritetyn jännitteen on oltava sama kuin sähköverkolla.

- Liitääntää ei saa käyttää jatkokaapeleita tai haaroitusratioita.
- ⚠️ Vahingoittunut virtakaapeli on jätettävä pätevän sähköteknon vahdettavaksi.**
- ⚠️ Tuotetta ei saa käyttää ennen kuin se on korjattu! Se aiheuttaa sähköiskun vaaran!**
- Jääkaapin ympärillä on oltavaa tilaa kunnolliselle tuuletukselle, jotta se toimisi tehokkaasti. Jos jäääkaappi asetetaan seinän syvennykseen, väliä kattoon ja seiniin on jäättävä vähintään 5 cm. **Jos lattia on pääyllystetty matolla, jäääkaapin on oltava koholla lattiasta vähintään 2,5 cm.**
  - Aseta jäääkaappi tasaisella lattiapinnalle tärinän ehkäisemiseksi.

## Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaali voi olla lapsille vaarallista. Pidä pakkausmateriaali lasten ulottumattomissa tai hävitä se lajitelemalla jätteidenhävitysohjeiden mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaalia kotitalousjätteen mukana.

Jääkaapin pakaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista.

## Vanhan jäääkaapin hävittäminen

Hävitä vanha jäääkaappi aiheuttamatta vahinkoa ympäristölle.

- Voit ottaa yhteyden valtuutettuun jälleenmyyjään tai kunnalliseen jätehuoltokeskukseen saadaksesi ohjeet jäääkaapin hävittämisestä. Ennen kuin hävität jäääkaapin, leikkaa virtapistoke irti, ja jos ovessa on lukitus, tee siitä toimintakyvytön, jottei siitä koidu vaaraa lapsille.

## Sijoittaminen ja asennus

**⚠️ Jos oviaukko jäääkaapin asennushuoneeseen ei ole tarpeeksi leveä, soita valtuutettuun huoltoon ja pyydä heitä irrottamaan jäääkaapin ovet, jolloin se saattaa mahtua ovesta sivuttain.**

- Asenna jäääkaappi paikkaan, jossa sitä on helppo käyttää.
- Pidä jäääkaappi etäällä lämmönlähteistä, kosteista paikoista ja suoralta auringonpaisteelta.

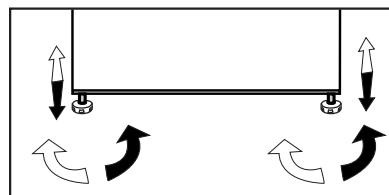
3. Jääkaapin ympärillä on oltavaa tilaa kunnolliselle tuuletukselle, jotta se toimisi tehokkaasti. Jos jäääkaappi asetetaan seinän syvennykseen, väliä kattoon ja seiniin on jäättävä vähintään 5 cm. **Jos lattia on pääyllystetty matolla, jäääkaapin on oltava koholla lattiasta vähintään 2,5 cm.**

4. Aseta jäääkaappi tasaisella lattiapinnalle tärinän ehkäisemiseksi.

## Jalkojen säätäminen

Jos jäääkaappi on epätasapainossa

Voit tasapainoittaa jäääkaapin kiertämällä etujalkoja, kuten kuvassa. Kulma, jossa jalka sijaitsee, laskeutuu, kun jalkaa kierretään mustan nuolen suuntaisesti ja nousee, kun sitä kierretään vastakkaiseen suuntaan. Toimenpidettä helpottaa, jos joku toinen autaa nostamalla hieman jäääkaappia.



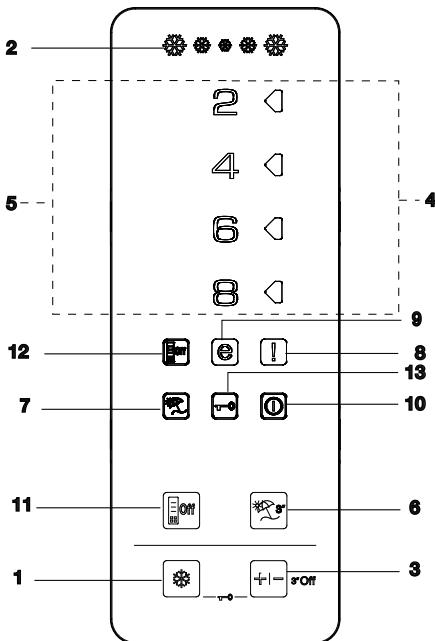
## 4 Valmistelu

---

- Jääkaappi on asennettava vähintään 30 cm:n etäisyydelle lämmönlähteistä, kuten keittotaso, liesi, keskuslämmitin ja uuni sekä vähintään 5 cm:n etäisyydelle sähköliedestä, eikä sitä saa sijoittaa suoraan auringonpaisteeseen.
- Jääkaapin sijoitushuoneen lämpötilan on oltava vähintään 10 °C. Jääkaapin käyttöä kylmemmissä olosuhteissa ei suositella, sillä sen tehokkuus kärsii.
- Varmista, että jääkaapin sisäpinta on puhdistettu huolellisesti.
- Jos kaksi jääkaappia asennetaan rinnakkain, niiden väliin on jätettävä tilaa vähintään 2 cm.
- Kun käytät jääkaappia ensimmäistä kertaa, huomioi seuraavat ohjeet ensimmäisten kuuden tunnin aikana.
  - Ovea ei saa avata jatkuvasti.
  - Jääkaappia on käytettävä tyhjänä ilman elintarvikkeita.
  - Älä irrota jääkaappia verkkovirrasta. Jos ilmenee itsestääsi riippumaton virtakatkos, katso varoituksset osassa "Suositellut ongelmanratkaisut".
- Alkuperäiset pakaus- ja vaahtomuovimateriaalit kannattaa säilyttää tulevaa kuljetusta tai siirtoa varten.

## 5 Jääkaapin käyttäminen

### Näytötaulu



#### 1. Pikajääkaappitoiminto:

Quick Fridge -merkkivalo palaa, kun Quick Fridge -toiminto on käytössä. Paina Quick Fridge -painiketta toiminnon peruuttamiseksi. Pikajääkaappi-merkkivalo sammuu ja normaaliasetukset palautuvat. Pikajääkaappi-toiminto perutaan automaattisesti 34 tunnin kuluessa, ellei peru sitä manuaalisesti. Mikäli haluat pakastaa suurehkon määrän tuoreruokaa, paina Pikajääkaappi-painiketta ennen kuin sijoitat ruuan

pakastelokeroon. Mikäli painat Quick Fridge -painiketta toistuvasti lyhyesti, sähköpiiri aktivoituu mutta kompressor ei käynnisty välittömästi.

#### 2. Quick Fridge -merkkivalo

Tämä kuvake vilkkuu animaationa, kun pikajääkaappitoiminto on käytössä.

#### 3. Pakastimen asetustoiminto:

Tällä toiminnolla voit asettaa jääkaappiosaston lämpötilan. Paina tätä painiketta asettaaksesi jääkaapin lämpötilaksi 8, 6, 4 tai 2 astetta.

## **4. Lämpötilanasetuksen merkkivalo**

Asetuksen merkkivalo lämpötilan merkkivalon oikealla puolella syttyy, kun Pakastimen asetustoiminto kytkeytyy päälle, ja muut lämpötilanasetuksen osoittimet eivät näy.

## **5. Lämpötilan merkkivalot:**

8, 6, 4 ja 2 -ilmaisimet syttyvät vuorotellen.

## **6. Loma-toiminto**

Kun painat Loma-painiketta, loma-toiminto aktivoituu ja loma-merkkivalo syttyy. Jos toiminto on aktivoitu, jäääkaappilokeron jäähdytys pysytetään ja jäääkaapin sisälämpötila pidetään 15 °C lämpötilassa pahojen hajujen estämiseksi. Paina Loma-painiketta uudelleen loma-toiminnon pois päältä asettamiseksi.

## **7. Loma-merkkivalo:**

Kuvake syttyy, kun Loma-toiminto on käytössä.

## **8. Korkean lämpötilan/ virhevaroituksen merkkivalo:**

Valo syttyy laitteiden saavuttaessa korkean lämpötilan tai virhevaroitukseksi.

## **9. Taloudellisen käytön merkkivalo:**

Taloudellisen käytön merkkivalo syttyy, kun pakastinlokero on asetettu 8 °C asteeseen.

## **10. Jääääkaapin pois päältä -asetustoiminto:**

Näyttää Fridge Set -näppäintä 3 sekunnin ajan aktivoidaksesi jäääkaapin sammutustoiminnon. Jääääkaappi lopettaa viilentämisen. Kaikki merkkivalot lukuun ottamatta Fridge Off -sammustustoiminta sammuvat näytöllä. Näytön painikkeet eivät toimi. Paina Fridge Set -painiketta 3 sekunnin ajan peruaksesi tämän toiminnon.

## **11-Energiansäästötoiminto**

Kun painat tätä painiketta, energiansäästö-kuvake syttyy ja energiansäästötoiminto aktivoituu. Energiansäästötoiminnon ollessa aktiivinen kaikki näytön kuvakkeet, paitsi energiansäästö-kuvake, sammuvat. Kun energiansäästötoiminto on aktiivinen, jos jotain painiketta painetaan tai ovi avataan, energiansäästötoiminnosta poistutaan ja näytön kuvakkeet palaavat normaleiksi. Jos painat tätä painiketta uudelleen, energiansäästö-kuvake sammuu eikä energiansäästötoiminto ole aktiivinen.

## **12-Energiansäästö -kuvake**

Tämä kuvake syttyy, kun Energiansäästötoiminto on valittu.

## **13-Näppäinlukkotila**

Paina pikapakastuspainiketta ja FF-asetuspainiketta yhtä aikaa 3 sekunnin ajan. Näppäinlukon kuvake syttyy ja näppäinlukko-toiminto on aktiivinen. Painikkeet eivät toimi, jos näppäinlukko-tila on aktiivinen. Paina pikapakastuspainiketta ja FF-asetuspainiketta uudelleen yhtä aikaa 3 sekunnin ajan. Näppäinlukon kuvake sammuu ja näppäinlukko-toiminnosta poistutaan.

## **Sisälokeroiden käyttäminen**

Rungon hyllyt: Hyllyjen välistä etäisyyttä voidaan tarvittaessa säätää.

Vihanneslokeron: Kasviksia ja hedelmiä voidaan säilyttää tässä lokerossa pidempiä aikoja niiden pilantumattaa.

Pullohylly: Pullot, tölkit ja purkit voidaan sijoittaa näille hyllyille.

## Jäähdys

### Ruokien säilytys

Jääkaappiosasto on tarkoitettu tuoreiden ruokien ja juomien lyhytaikaiseen säilytykseen. Säilytää maitotuotteet niille tarkoitetuissa osassa jääkaappia.

Pullot voidaan säilyttää pullonpidikkeissä tai oven pulloihyllillä. Raaka liha säilyy parhaiten muovikääreessä aivan jääkaapin alaosassa.

Anna kuumien ruokien ja juomien jäähdytä huonelämpötilassa, ennen kuin laitat ne jääkaappiin.

- Huomio

Säilytää alkoholijuomia ainoastaan pystyasennossa ja tiukasti suljettuna.

- Huomio

Älä koskaan säilytää laitteessa tuotteita, jotka sisältävät syttyviä ponnekaasuja (spraypurkit, kermasprayt jne.). Ne aiheuttavat räjähdysvaaran.

### Elintarvikkeiden sijoittaminen

Kananmunalokero	Kanamunat
Jääkaappiosaston tasot	Ruokaa pannuissa, lautasilla, suljetuissa astioissa
Jääkaappilokeron oviyhyllyt	Pienet ja pakatut elintarvikkeet tai juomat (kuten maito, hedelmämehu ja olut)
Vihanneslokero	Vihannekset ja hedelmät

### Laitteen sulattaminen

Laitteessa on automaattisulatus.

## 6 Ylläpito ja puhdistus

---

- ⚠ Älä koskaan käytä puhdistamiseen bensiiniä, bentseeniä tai vastaavia aineita.
- ⚠ Suosittelemme, että irrotat laitteen verkkovirrasta ennen puhdistusta.
- ⚠ Älä koskaan käytä puhdistamiseen teräviä, hankaavia välineitä, saippuaa, puhdistusainetta, pesuainetta ja vahaa.
- ⚠ Käytä jäääkaapin sisätilojen puhdistukseen haaleaa vettä ja pyyhi kuivaksi.
- ⚠ Käytä sisätilojen puhdistukseen liinaa, joka on kostutettu 1 tl ruokasoodaa ja 1/2 litraa vettä sisältävässä liuoksessa ja puristettu kuivaksi, kuivaa lopuksi.
- ⚠ Varmista, ettei vettä pääse lamppukoteloon ja muihin sähkökohteisiin.
- ⚠ Mikäli jäääkaappia ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtakaapeli pistorasiasta, poista kaikki ruuat, puhdista jäääkaappi ja jätä ovi raolleen.
- ⚠ Tarkista oven eristeet säännöllisesti varmistaaksesi, että ne ovat puhtaita ja vapaita ruuasta.
- ⚠ Ovitelineiden irrottamiseksi poista niistä kaikki sisältö ja työnnä sitten ovitelinettä pohjasta ylöspäin.

### Muoviosien suojele

- ⚠ Älä lataa nestemäistä öljyä tai öljyssä keitettyjä elintarvikkeita jäääkaappiin avoimissa astioissa, sillä ne vahingoittavat jäääkaapin muovipintoja. Jos öljyä vuotaa tai tarttuu muovipinnoille, puhdista ja huuhtele kohta heti lämpimällä vedellä.

## 7 Suositellut ongelmanratkaisut

Tarkista tämä luettelo, ennen kuin soitat huoltoon. Se voi säästää aikaa ja rahaa. Tämä luettelo sisältää useita valituksia, jotka eivät johdu virheellisestä työstä tai käytetystä materiaalista. Joitain tässä kuvatuista ominaisuuksista ei ehkä ole laitteessasi.

### Jääkaappi ei käy

- Onko jääkaapin virtajohto kunnolla kiinni pistorasiassa? Aseta pistoke seinäpistorasiaan.
- Onko jääkaapin pistorasian sulake tai pääsulake palanut? Tarkista sulake.

### Kondensaatiota jääkaappiosaston sivuseinässä.

- Hyvin kylmä ympäristö. Oven jatkuva avaaminen ja sulkeminen. Hyvin kostea ympäristö. Nestepitoisten ruokien säilytys avoimessa astiassa. Oven jättäminen raoilleen.
- Termostaatin kytkeminen kylmemmälle.
- Oven avoinnaoloajan lyhentäminen tai käyttämällä sitä harvemmin.
- Avoimissa astioissa säilytetyjen ruokien peittäminen sopivalla materiaalilla.
- Pyyhi kondensoitunut vesi kuivalla liinalla ja tarkista tuleeko sitä lisää.

### Kompressorori ei käy

- Kompressorin lämpövastus työntyy ulos äkillisen virtakatkoksen sattuessa tai kun virta sammuu ja syttyy uudelleen, kun jääkaapin jäähdytysjärjestelmän jäähdytsaineenpaine ei ole vielä tasapainossa. Jääkaappi käynnistyy noin 6 minuutin kuluttua. Soita huoltoon, jos jääkaappi ei käynnisty tässä ajassa.
- Jääkaapin sulatusjakso on käynnissä. Tämä on normaalilä töysautomaatisesti itsesulattavassa jääkaapissa. Sulatuskierro tapahtuu tietyin väliajoin.
- Jääkaappia ei ole kytketty pistorasiaan. Varmista, että pistoke on asetettu tiukasti seinäpistorasiaan.
- Onko lämpötila-asetukset tehty oikein?
- Sähkökatkos. Soita sähköntoimittajalle.

### Jääkaappi käy alituiseen tai pitkän ajan.

- Uusi jääkaappisi voi olla leveämpi kuin edellinen. Tämä on aivan normaalista. Suuret jääkaapit käyvät kauemmin.
- Huonelämpötila voi olla liian korkea. Tämä on aivan normaalista.
- Jääkaappi on voitu kytkeä päälle äskettäin tai siihen on säälitetty äskettäin ruokaa. Jääkaapin jäähtyminen oikeaan lämpötilaan voi kestää muutamia tunteja kauemmin.
- Suuri määrä ruokaa on voitu sääliä jääkaappiin äskettäin. Lämmin ruoka aiheuttaa jääkaapin käymisen pitempään, kunnes se saavuttaa turvallisen säilytslämpötilan.
- Ovet on voitu avata äskettäin tai jätetty raolleen pitkäksi aikaa. Jääkaappiin päässyt lämmin ilma aiheuttaa jääkaapin käymisen pitemmän aikaa. Avaa ovia harvemmin.
- Pakastin- tai jääkaappiosaston ovi on voitu jättää raolleen. Tarkista onko ovet suljettu tiukasti.

### Jääkaappi käy alituiseen tai pitkän ajan.

- Jääkaappi on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä jääkaapin lämpötila lämpimämmäksi ja odota, kunnes haluttu lämpötila on saavutettu.
- Jääkaapin tai pakastimen oven tiiviste voi olla likainen, kulunut, rikkoutunut tai huonosti paikallaan. Puhdistaa tai vaihdeta tiiviste. Vahingoittunut, rikkoutunut tiiviste aiheuttaa jääkaapin käymisen pitempää aikoa nykyisen lämpötilan ylläpitämiseksi.
- Pakastimen lämpötila on hyvin alhainen, kun jääkaapin lämpötila on sopiva.
- Pakastin on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä pakastimen lämpötila lämpimämmäksi ja tarkista.

### Jääkaapin lämpötila on hyvin alhainen, kun pakastimen lämpötila on sopiva.

- Jääkaappi on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä jääkaapin lämpötila lämpimämmäksi ja tarkista.

Jääkaappiosaston vetolaatikoissa säilytetty ruoka jäättyy.

- Jääkaappi on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä jääkaapin lämpötila lämpimämmäksi ja tarkista.

Jääkaapin tai pakastimen lämpötila on hyvin korkea.

- Jääkaappi on säädetty hyvin korkealle lämpötilalle. Jääkaapin säädöt vaikuttavat pakastimen lämpötilaan. Muuta jääkaapin tai pakastimen lämpötilaa, kunnes jääkaappi tai pakastin saavuttaa riittävän tason.
- Ovet on voitu avata äskettäin tai jätetty raolleen pitkäksi aikaa. Lämmintä ilmaa tunkeutuu jääkaappiin tai pakastimeen, kun ovet avataan. Avaa ovia harvemmin.
- Ovi on voitu jättää raolleen. Sulje ovi kokonaan.
- Suuri määrä ruokaa on voitu säälöä jääkaappiin äskettäin. Odota, kunnes jääkaappi tai pakastin saavuttaa halutun lämpötilan.
- Jääkaapin virtajohto on voitu liittää pistorasiaan äskettäin. Jääkaapin jäähtyminen kokonaan kestää kauemmin sen koon vuoksi.

Käyntiäani voimistuu, kun jääkaappi käy.

- Jääkaapin käyttöteho saattaa muuttua ympäristön lämpötilan muutosten mukaan.
- Se on normaalia eikä ole vika.

Tarinä tai käyntiäni.

- Lattia ei ole tasainen tai se on heikko. Jääkaappi huojuu, kun sitä siirretään hitaasti. Varmista, että lattia on tasainen, luja, ja että se kestää jääkaapin painon.
- Melu saattaa johtua jääkaappin laitetuista kohteista. Tällaiset kohteet tulisi poistaa jääkaapin yläosasta.

Esiintyy nesteen vuotamisen tai suihkuamisen kaltaisia ääniä.

- Neste- ja kaasuvuotoja ilmenee jääkaapin käytöperiaatteiden mukaisesti. Se on normaalia eikä ole vika.

Kuuluu tuulen huminan kaltaista ääntä

- Ilma-aktivaattoreita (tuulettimia) käytetään jääkaapin jäähdyttämiseen tehokkaasti. Se on normaalia eikä ole vika.
- Jääkaapissa oleva vesi/kondensaatio/jää.

#### Kondensaatio jäääkaapin sisäseinissä.

- Kuuma ja kostea sää lisää jäätymistä ja kondensaatiota. Se on normaalia eikä ole vika.
- Ovet ovat raollaan. Varmista, että ovet on suljettu kokonaan.
- Ovia on voitu avata jatkuvasti tai ne on voitu jättää auki pitkäksi aikaa. Avaa ovea harvemmin.
- Jääkaapin ulkopinnolla oleva vesi/kondensaatio/jää.

#### Kosteutta esiintyy jäääkaapin ulkopinnolla tai ovien välissä.

- Sää voi olla kostea. Tämä on aivan normaalia kostealla säällä. Kun kosteutta on vähemmän, kondensaatio häviää.

#### Paha haju jäääkaapin sisällä.

- Jääkaapin sisäpuoli on puhdistettava. Puhdista jäääkaapin sisäpuoli sienellä, lämpimällä vedellä tai hiilihappolisella vedellä.
- Jotkut astiat tai pakkausmateriaalit voivat olla hajun aiheuttajia. Käytä erilaista säilytystastiaa tai erimerkkistä pakkausmateriaalia.

#### Ovi/ovet eivät mene kiinni.

- Elintarvikkeiden pakaukset voivat estää oven sulkeutumisen. Poista pakaukset, jotka ovat oven esteenä.
- Jääkaappi ei todennäköisesti ole aivan pystysuorassa lattialla ja se voi keinua hieman siirretynä. Sääädä nostoruuveja.
- Lattia ei ole tasainen tai kestävä. Varmista, että lattia on tasainen, ja että se kestää jäääkaapin painon.

#### Lokerot ovat juuttuneet.

- Elintarvikkeita voi olla kosketuksissa lokeron kattoon.
- Järjestää ruuat uudelleen vetolaatikossa.

## **Nejprve si přečtěte tento návod!**

Vážený zákazníku,

Doufáme, že výrobek, který byl vyroben v moderních závodech a kontrolován v souladu s nejpřsnějšími postupy kontroly kvality, vám zajistí účinný provoz.

Z tohoto důvodu vám doporučujeme pozorně si přečíst celý návod k výrobku, než jej použijete, a uskladněte je v dosahu pro budoucí použití.

### **Tento návod**

- Pomůže vám s použitím spotřebiče rychle a bezpečně.
- Návod si přečtěte dříve, než produkt nainstalujete a zapnete.
- Dodržujte pokyny, zejména ty, které se týkají bezpečnosti.
- Návod uschovejte na snadno přístupném místě, možná jej budete později potřebovat.
- Kromě toho si přečtěte i další dokumenty dodané s výrobkem.

Nezapomeňte, že tento návod může platit i pro jiné modely.

### **Symboly a jejich popis**

Tento návod obsahuje následující symboly:

 Důležité informace nebo užitečné tipy k použití.

 Varování před nebezpečnými situacemi pro život a majetek.

 Varování na elektrické napětí.

Tento výrobek nese symbol pro selektivní třídění platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE).

To znamená, že s tímto výrobkem je nutno manipulovat podle evropské směrnice 2002/96/ES, aby byl recyklován nebo demontován s minimálním dopadem na životní prostředí. Další informace vám podají místní nebo oblastní úřady.



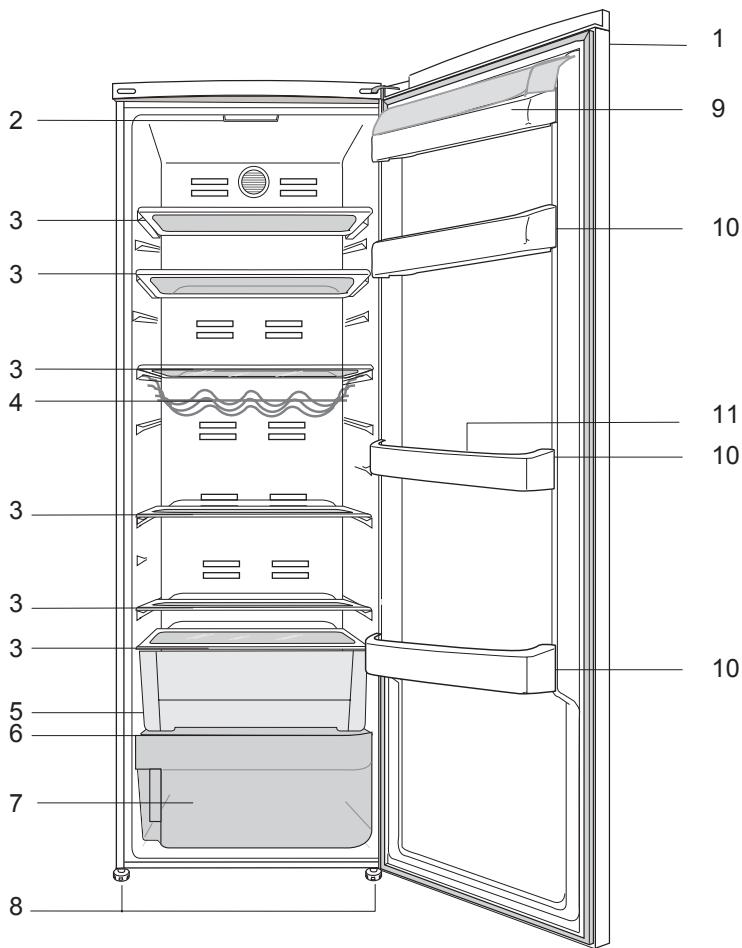
Elektronické výrobky nezahrnuté do procesu selektivního třídění jsou potenciálně nebezpečné pro životní prostředí a zdraví osob kvůli přítomnosti nebezpečných látek.

## OBSAH

---

<b>1 Vaše chladnička</b>	<b>3</b>	<b>4 Příprava</b>	<b>10</b>
<b>2 Důležitá bezpečnostní upozornění</b>	<b>4</b>	<b>5 Používání chladničky</b>	<b>11</b>
Určené použití .....	4	Panel ukazatelů .....	11
U výrobků s dávkovačem vody; .....	6	Používání vnitřních prostorů .....	13
Bezpečnost dětí .....	6	Chlazení .....	13
Upozornění HCA .....	6	Vkládání potravin .....	13
Postup pro úsporu energie .....	7		
<b>3 Instalace</b>	<b>8</b>	<b>6 Údržba a čištění</b>	<b>14</b>
Body ke zvážení při přepravě chladničky .....	8	Ochrana plastových ploch .....	14
Než chladničku zapnete.....	8		
Zapojení do sítě .....	8		
Likvidace obalu.....	9		
Likvidace vaší staré chladničky .....	9		
Umístění a instalace.....	9		
Výměna žárovky .....	9		
Změna směru otvoru dveří.....	9		
<b>7 Doporučená řešení problémů</b>		<b>15</b>	

# 1 Vaše chladnička



- 1.Ovládací panel
- 2.Vnitřní světlo
- 3.Posuvné police
- 4.Příhrádka na víno
- 5.Snack příhrádek

- 6.Kryt prostoru pro čerstvé potraviny
- 7.Prostor pro křehký salát
- 8.Nastavitelné přední nožky
- 9.Butter & Cheese sections
- 10.Poličky ve dveřích
- 11.Tácek na vejce

Obrázky uvedené v tomto návodu k použití jsou schematické a nemusejí přesně korespondovat s vaším výrobkem. Pokud zobrazené části nejsou obsaženy v produktu, který jste zakoupili, jde o součásti jiných modelů.

## **2 Důležitá bezpečnostní upozornění**

---

Prostudujte si následující informace. Nedodržení těchto informací může vést ke zraněním nebo škodám na majetku. Jinak neplatí záruka ani jiné závazky. Doba životnosti zakoupeného zařízení je 10 let. Toto je doba pro uschování náhradních dílů nutných pro předepsaný provoz zařízení.

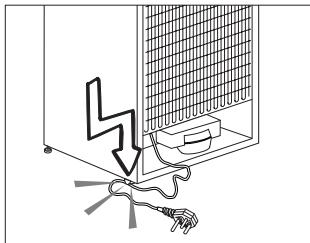
### **Určené použití**

Tento výrobek je určen pro použití

- uvnitř a v uzavřených oblastech, jako jsou domy;
  - v uzavřených pracovních prostředích, jako jsou obchody a kanceláře;
  - v uzavřených obytných oblastech, jako jsou farmy, hotely, penziony.
- Nepoužívejte přístroj venku.

### **Obecná bezpečnost**

- Když chcete výrobek zlikvidovat/ sešrotovat, doporučujeme kontaktovat autorizovaný servis, kde zjistíte nezbytné informace a autorizované orgány.
- Veškeré otázky a problémy související s chladničkou vám pomůže vyřešit autorizovaný servis. Nezasahujte do chladničky a nikomu toto nedovolte bez upozornění autorizovaného servisu.
- U výrobků s prostorem mrazničky; Nejezte zmrzlina a kostky ledu bezprostředně poté, co je vyjmete z prostoru mrazničky! (Může dojít k omrznutí úst.)
- U výrobků s prostorem mrazničky; Nevkládejte do prostoru mrazničky nápoje v lahvích a plechovkách. Jinak by mohlo dojít k jejich explozi.
- Nedotýkejte se mražených potravin rukou; mohou se vám přilepit k ruce.
- Odpojte chladničku, než ji vyčistíte nebo odmrazíte.
- Výpary a parní čisticí materiály nikdy nepoužívejte při čištění a odmražování chladničky. V těchto případech by se totiž výpary mohly dostat do styku s elektrickými součástmi a způsobit zkrat či zásah elektrickým proudem.
- Nikdy nepoužívejte součásti na chladničce, jako je ochranná deska, jako dvířka nebo podpreru nebo schůdek.
- Nepoužívejte elektrická zařízení uvnitř chladničky.
- Nepoškozujte součásti, kde obíhá chladicí médium, vrtáním nebo řezáním. Chladicí médium by mohlo vytéct v místech porušení plynových kanálů výparníku, prodloužených trubek nebo povrchových vrstev a způsobit podráždění kůže a zranění očí.
- Nezakrývejte a neblokujte větrací otvory na chladničce žádným materiélem.
- Elektrické spotřebiče musejí opravovat jen autorizované osoby. Opravy provedené nekompetentními osobami mohou vést k ohrožení uživatele.
- V případě poruchy nebo při údržbě či opravách odpojte napájení chladničky buď vypnutím příslušné pojistky nebo odpojením spotřebiče.
- Netahejte za kabel – tahejte za zástrčku.
- Nápoje umístějte zavřené a ve svislé poloze.
- Nikdy neskladujte nádoby s hořlavými spreji a výbušnými látkami v chladničce.

- Nepoužívejte mechanické nástroje nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazení s výjimkou těch, které doporučuje výrobce.
  - Tento výrobek by neměly používat osoby s tělesnými, smyslovými nebo duševními poruchami či nezkušené nebo nepoučené osoby (včetně dětí), pokud jsou bez dohledu osoby, která bude odpovídat za jejich bezpečnost nebo která jim poskytné náležité školení k používání výrobku.
  - Nepoužívejte poškozenou chladničku. V případě jakýchkoli pochybností kontaktujte servisního zástupce.
  - Elektrická bezpečnost chladničky je zaručena pouze tehdy, pokud systém uzemnění ve vašem domě splňuje patřičné normy.
  - Vystavení výrobku dešti, sněhu, slunci a větru je nebezpečné z hlediska elektrické bezpečnosti.
  - Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, kontaktujte autorizovaný servis.
  - Během instalace nikdy nezapojujte chladničku k zásuvce. Jinak může dojít k ohrožení zdraví s následkem smrti.
  - Tato chladnička je určena jen k uchovávání potravin. Neměla by být používána k žádnému jinému účelu.
  - Štítek s technickými parametry se nachází na levé stěně uvnitř chladničky.
  - Nikdy nepřipojujte chladničku k systémům pro úsporu elektřiny; mohly by chladničku poškodit.
  - Pokud na chladničce svítí modré světlo, nedívajte se do něj optickými nástroji.
  - U manuálně ovládaných chladniček počkejte nejméně 5 minut, než chladničku po výpadku energie znova spustíte.
  - Tento návod k použití předejte novému majiteli v případě prodeje výrobku.
  - Při přepravě chladničky nepoškozujte napájecí kabel. Ohnutím kabelu může dojít k požáru. Na napájecí kabel nikdy nestavte těžké předměty. Nedotýkejte se zástrčky mokrýma rukama při zapojování výrobku.
- 
- Nezapojujte chladničku, pokud je zásuvka uvolněna.
  - Nestříkejte vodu přímo na vnitřní či vnější části výrobku z bezpečnostních důvodů.
  - Do blízkosti chladničky nestříkejte látky s hořlavými plyny, jako je propan, aby nedošlo k požáru a výbuchu.
  - Na horní stranu chladničky nikdy nestavte nádoby naplněné vodou, jinak by mohlo dojít k zásahu elektrickým proudem nebo k požáru.
  - Do chladničky nevkládejte přílišná množství potravin. Při přeplnění mohou potraviny spadnout dolů a poranit vás a poškodit chladničku při otevření dveří. Na horní stranu chladničky nic nestavte; tyto předměty by jinak mohly spadnout, až otevřete nebo zavřete dveřka chladničky.
  - Jelikož vakcíny, léky citlivé na teplo a vědecké materiály atd. vyžadují přesnou teplotu, neskladujte je tedy v

této chladničce.

- Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte ji. Možný problém napájecího kabelu by mohl způsobit požár.
- Konec zástrčky pravidelně čistěte; jinak by mohl způsobit požár.
- Konec zástrčky pravidelně čistěte suchým hadříkem; jinak by mohl způsobit požár.
- Chladničku se můžete pohybovat, pokud její nožky nejsou rádně upevněny na podlaze. Správným nastavením nožek na podlaze předejdete pohybu chladničky.
- Při přenášení chladničky ji nedržte za kliku dvířek. Jinak by se mohla odlomit.
- Když musíte postavit tento výrobek vedle jiné chladničky nebo mrazničky, vzdálenost mezi zařízeními by měla být nejméně 8 cm. Jinak by mohlo dojít k provlnutí sousedních stěn.

## **U výrobků s dávkovačem vody;**

Tlak vody by měl být minimálně 1 bar.

Tlak vody by měl být maximálně 8 barů.

- Používejte jen pitnou vodu.

## **Bezpečnost dětí**

- Pokud mají dvířka zámek, měli byste skladovat klíč mimo dosah dětí.
- Děti je nutno kontrolovat, aby nezasahovaly do součástí výrobku.

## **Upozornění HCA**

### **Pokud chladicí systém vašeho výrobku obsahuje R600a:**

Tento plyn je hořlavina. Dávejte tedy pozor, abyste nepoškodili systém chlazení a potrubí během použití a přepravy. V případě poškození udržujte výrobek mimo potenciální zdroje hoření, které mohou způsobit vznícení výrobku, a vyvětrejte místo, v němž je přístroj umístěn.

### **Ignorujte toto upozornění, pokud chladicí systém vašeho výrobku obsahuje R134a.**

Typ plynu používaný ve výrobku je uveden na typovém štítku na levé stěně uvnitř chladničky.

Výrobek nikdy nevhazujte do ohně.

## **Postup pro úsporu energie**

- Nenechávejte dvířka chladničky otevřená delší dobu.
- Nevkládejte do chladničky horké potraviny nebo nápoje.
- Nepřeplňujte chladničku, abyste nebránili oběhu vzduchu uvnitř.
- Neinstalujte chladničku na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti tepelných spotřebičů, jako je trouba, myčka nebo radiátor.
- Dávejte pozor, abyste nechávali potraviny v uzavřených nádobách.
- U výrobků s prostorem mrazničky; Maximální množství potravin v mrazničce můžete uskladnit, pokud vyjmete polici nebo zásuvku mrazničky. Hodnota spotřeby energie udaná pro vaši chladničku byla stanovena při vyjmuté polici nebo zásuvce mrazničky a při maximální náplni. Nehrozí riziko při používání police nebo zásuvky podle tvarů a rozměrů potravin, které chcete mrazit.
- Rozmrazování zmražených potravin v prostoru chladničky zajistí úsporu energie a zachová kvalitu potravin.

### 3 Instalace

⚠ Nezapomeňte, že výrobce neodpovídá za nedodržení informací uvedených v návodu k použití.

#### Body ke zvážení při přepravě chladničky

1. Chladničku je nutno vyprázdnit a vycistit před jakoukoli přepravou.
2. Police, příslušenství, prostor pro čerstvé potraviny atd. v chladničku je nutno rádně upoutat lepicí páskou, aby nedocházelo k vibracím.
3. Obaly je nutno upevnit silnými páskami a lany a je nutno dodržovat pravidla pro přepravu vytisknána na obalu.

#### Nezapomeňte...

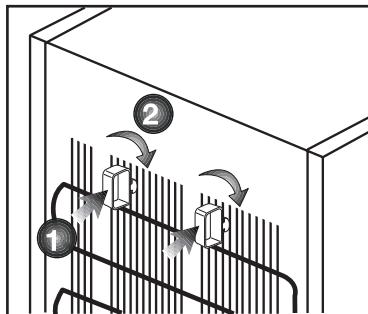
Každý recyklovaný materiál je nezbytný zdroj pro přírodu a naše národní zdroje.

Pokud chcete přispět k recyklaci obalových materiálů, další informace získáte od orgánů ochrany životního prostředí nebo místních úřadů.

#### Než chladničku zapnete

Než začnete používat chladničku, zkонтrolujte následující:

1. Je vnitřek chladničky suchý a může za ní volně obíhat vzduch?
2. Oba plastové klínky nainstalujte podle obrázku. Plastové klínky zajistí potřebnou vzdálenost mezi vaší chladničkou a zdí, aby se zajistilo proudění vzduchu. (Uvedený obrázek je jen příklad a neshoduje se přesně s vaším výrobkem.)



3. Vycistěte vnitřek chladničky podle kapitol „Údržba a čištění“.
4. Zapojte chladničku do sítě. Po otevření dvířek se rozsvítí vnitřní osvětlení prostoru chladničky.
5. Uslyšte hluk při startování kompresoru. Kapalina a plyn v chladicí soustavě mohou také vydávat zvuky, i když kompresor neběží, což je poměrně normální.
6. Přední kraje chladničky mohou být teplé. Je to zcela normální. Tyto oblasti mají být teplé, aby nedocházelo ke kondenzaci.

#### Zapojení do sítě

Připojte výrobek k uzemněné zásuvce, která je chráněna pojistikou vhodné kapacity.

Důležité:

- Spojení musí být v souladu s národními předpisy.
- Napájecí kabel musí být po instalaci snadno dostupný.
- Specifikované napětí musí být rovné napětí v síti.
- K připojení nepoužívejte prodlužovací kably a vícecestné zásuvky.

⚠ Poškozený napájecí kabel musí vyměnit kvalifikovaný elektrikář.

**⚠️** Výrobek nesmíte používat, dokud není opraven! Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!

## Likvidace obalu

Obalové materiály mohou být pro děti nebezpečné. Udržujte materiály mimo dosah dětí nebo je zlikvidujte v souladu s pokyny zpracování odpadů. Nelikvidujte je s běžným domovním odpadem.

Balení chladničky je z recyklovatelných materiálů.

## Likvidace vaší staré chladničky

Starou chladničku zlikvidujte tak, abyste neohrozili životní prostředí

- Informace o likvidaci chladničky získáte u autorizovaného prodejce nebo odpadového odboru vašeho města.

Před likvidací vaší chladničky odřízněte zástrčku a v případě, že jsou na dveřích zámky, zneškodněte je, aby nedošlo k ohrožení dětí.

## Umístění a instalace

**⚠️** Pokud nejsou vstupní dveře do místnosti, v níž chladničku nainstalujete, dostatečně široké, aby chladnička prošla, kontaktujte autorizovaný servis a nechte sejmout dveře chladničky a protáhněte je bohem.

1. Chladničku umístěte na místo, které umožňuje snadnou obsluhu.

2. Chladničku umístěte mimo zdroje tepla, vlhka a přímé světlo.

3. Kolem chladničky musí být dostatečný prostor pro ventilaci, aby se zajistila účinnost provozu. Pokud máte chladničku umístit do výklenku,

musí být nejméně 5 cm od stropu a 5 cm od stěn. **Pokud je na podlaze koberec, musíte zvednout produkt o 2,5 cm nad zem.**

4. Umístěte chladničku na rovnou podlahu, aby nedocházelo ke kymácení.

## Výměna žárovky

Za účelem výměny žárovky osvětlení v chladničce prosím kontaktujte Autorizovaný servis.

## Změna směru otvoru dveří

Směr otvoru dveří vaší chladničky lze změnit dle místa, na kterém ho používáte. V případě potřeby se obraťte na nejbližší autorizovaný servis.

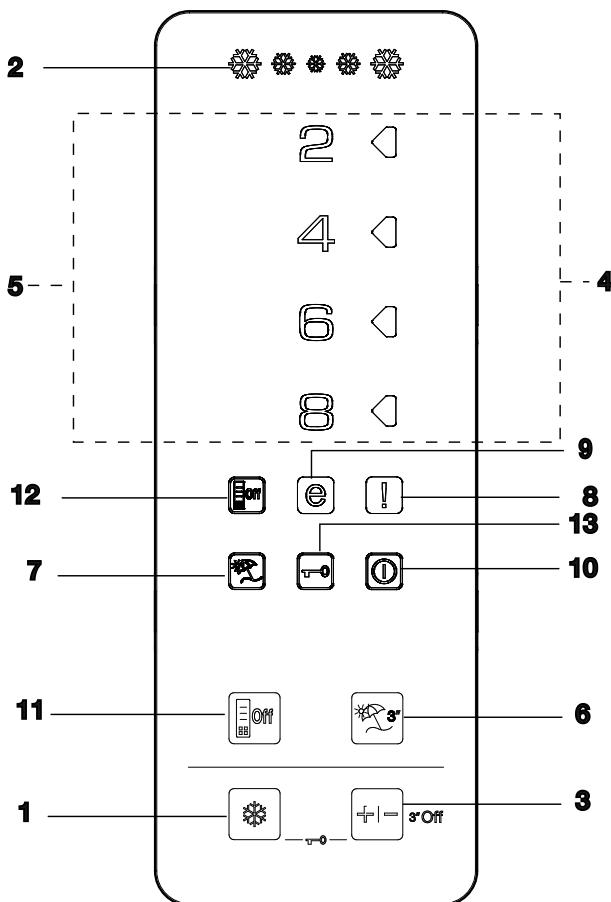
## 4 Příprava

---

- Chladničku instalujte nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, trouby, ústřední topení a sporáky a nejméně 5 cm od elektrických trub, neumisťujte ji na přímé sluneční světlo.
- Teplota prostředí v místnosti, kde instalujete chladničku, by měla být nejméně 10°C. Používání chladničky za chladnějších podmínek se nedoporučuje vzhledem k její účinnosti.
- Zajistěte, aby byl vnitřek vaší chladničky důkladně vyčištěn.
- Pokud vedle sebe instalujete dvě chladničky, měl by mezi nimi být rozestup nejméně 2 cm.
- Když spustíte chladničku poprvé, dodržujte následující pokyny během prvních šesti hodin.
  - Dveře neotevírejte často.
  - Musí běžet prázdná bez vkládání potravin.
  - Neodpojujte chladničku. Pokud dojde k výpadku energie, prostudujte si varování v kapitole "Doporučená řešení problémů".
- Původní obaly a pěnové materiály uschovejte pro budoucí přepravu či přesun.

## 5 Používání chladničky

### Panel ukazatelů



#### 1. Funkce rychlého chlazení:

Ukazatel rychlého chlazení se zapne, když spustíte funkci rychlého chlazení. Funkci zrušíte dalším stiskem tlačítka Rychlé chlazení. Ukazatel rychlého chlazení zhasne a obnoví se normální nastavení. Funkce rychlého chlazení

se zruší automaticky za 34 hodin, pokud ji nezrušíte ručně. Pokud chcete zchladit velké množství čerstvých potravin, stiskněte tlačítko Rychlého chlazení před vložením potravin do prostoru chladničky. Pokud opakovaně rychle za sebou stisknete tlačítko rychlého chlazení, aktivuje se ochrana

elektrického obvodu a kompresor se nespustí hned.

## **2. Ukazatel rychlého chlazení**

Tato ikona bliká, když je funkce rychlého chlazení aktivní.

## **3. Funkce nastavení chladničky:**

Tato funkce vám umožňuje provádět nastavení teploty prostoru chladničky. Stiskem tohoto tlačítka nastavíte teplotu prostoru chladničky na 8, 6, 4, 2.

## **4. Ukazatel nastavení teploty**

Ukazatel nastavení na pravé straně hodnoty teploty nastavené pomocí funkce nastavení mrazničky se zapne a další ukazatelé nastavení teploty zůstanou vypnuty.

## **5. Ukazatele teploty:**

Ukazatele 8, 6, 4 a 2 průběžně svítí.

## **6. Funkce dovolená**

Když stisknete tlačítko dovolená, aktivuje se funkce dovolená a ukazatel dovolené se rozsvítí. Pokud je tato funkce aktivována, chlazení prostoru chladničky se zastaví a teplota v prostoru chladničky se udržuje na 15°C, aby se zabránilo vzniku nepřijemného pachu. Dalším stiskem tlačítka dovolená funkci dovolená vypnete.

## **7. Ukazatel dovolená:**

Tato ikona se rozsvítí, když je aktivní funkce dovolená.

## **8. Ukazatel vysoké teploty / chyby:**

Tato kontrolka svítí při poruchách způsobených vysokou teplotou a při chybových hlášeních.

## **9. Ukazatel úsporného provozu:**

Ukazatel úsporného provozu se zapne, když prostor chladničky nastavíte na 8°C.

## **10. Funkce vypnutí chladničky:**

Stiskem tlačítka nastavení chladničky na 3 sekundy aktivujete funkci vypnutí chladničky. Chladnička přestane chladit. Všechny ukazatele kromě vypnutí chladničky na displeji zhasnou. Tlačítka na displeji nejsou funkční. Stiskem tlačítka Nastavení chladničky na 3 sekundy tuto funkci zrušíte.

## **11. Funkce úspory energie**

Když stisknete toto tlačítko, rozsvítí se ikona Úspora energie a funkce Úspora energie bude aktivována. Když je funkce Úspora energie aktivní, všechny ostatní ikony na displeji zhasnou. Když je funkce úspory energie aktivní, pokud stisknete jakékoli tlačítko nebo otevřete dvířka, funkce úspory energie se ukončí a ikony na displeji se vrátí do normálu. Pokud toto tlačítko stisknete znova, ikona úspory energie zhasne a funkce úspory energie nebude aktivní.

## **12. Ukazatel úspory energie**

Tato ikona se rozsvítí, když zvolíte funkci Úspory energie.

## **13. Funkce zámku**

Stiskněte tlačítka rychlého mražení a nastavení FF současně na 3 sekundy. Ikona zámku tlačítek se rozsvítí a aktivuje se režim zámku tlačítek. Tlačítka nebudou funkční v režimu zámku tlačítek. Stiskněte tlačítka rychlého mražení a nastavení FF současně znova na 3 sekundy. Ikona zámku tlačítek zhasne a ukončí se režim zámku tlačítek.

## Vkládání potravin

### Používání vnitřních prostorů

Police v trupu: Vzdálenost mezi policemi lze podle potřeby upravit.  
Prostor pro čerstvé potraviny: Zeleninu a ovoce můžete v této zásuvce skladovat dlouho, aniž by se kazily.  
Police na lahve: Lahve, sklenice a plechovky lze postavit na tyto police.

### Chlazení

#### Skladování potravin

Prostor chladničky je pro krátkodobé ukládání čerstvých potravin a nápojů. Mléčné výrobky skladujte v příslušném prostoru chladničky.  
Láhve lze skladovat v držáku na lahve nebo v polici na lahve ve dveřích.  
Syrové maso nejlépe skladujte v polyetylénovém sáčku v prostoru úplně dole v chladničce.  
Horké potraviny a nápoje nechte nejprve vychladnout na pokojovou teplotu, než je umístíte do chladničky.

- Pozor

Koncentrovaný alkohol skladujte jen stojící svisle a pevně uzavřený.

- Pozor

Neskladujte výbušné látky nebo nádoby s hořlavými pohonnémi plyny (šlehačka ve spreji atd.) uvnitř spotřebiče. Hrozí riziko výbuchu.

Zásobník na vejce	Vejce
Police mrazicího prostoru	Potraviny v pánevích, přikrytých talířích, uzavřených nádobách
Police dveří prostoru chladničky	Malé a balené potraviny či nápoje (např. mléko, ovocný džus a pivo)
Prostor pro čerstvé potraviny	Zelenina a ovoce

#### Odmrazování spotřebiče

Spotřebič se odmrazuje automaticky.

## 6 Údržba a čištění

---

- ⚠ Nikdy na čištění nepoužívejte benzín, technický benzín a podobné materiály.
- ⚠ Doporučujeme odpojit přístroj od sítě, než jej začnete čistit.
- ⚠ Nikdy nepoužívejte brusné nástroje, mýdlo, domovní čistič, odmašťovač či voskové čistidlo.
- ℹ Používejte vlažnou vodu pro vyčištění skříně a otřete ji pak dosucha.
- ℹ Používejte vlhký hadřík namočený do roztoku jedné čajové lžičky sody bikarbony na půl litru vody na vyčištění vnitřku, pak jej dosucha otřete.
- ⚠ Zajistěte, aby do krytu světla a jiných elektrických prvků nepronikla voda.
- ⚠ Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte napájecí kabel, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte jej a nechte dveře otevřené.
- ℹ Pravidelně kontrolujte těsnění dvírek, abyste zajistili jejich čistotu a nezanesení částečkami potravin.
- ⚠ Pro odstranění polic ve dveřích odstraňte všechny obsahy a pak jen zvedněte dveřní polici vzhůru ze základny.

### Ochrana plastových ploch

- ℹ Nevkládejte tekuté oleje nebo pokrmy s obsahem oleje do chladničky v neuzařených nádobách, jelikož poškodí plastovou plochu vaší chladničky. V případě rozlití nebo rozetření oleje na plastové ploše vyčistěte a opláchněte příslušnou část plochy teplou vodou.

## 7 Doporučená řešení problémů

Než zavoláte do servisu, projděte si tento seznam. Možná vám ušetří čas a peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou způsobeny vadným zpracováním či použitými materiály. Některé zde uvedené funkce nemusejí být přítomny na vašem výrobku.

### Chladnička nefunguje.

- Je chladnička řádně zapojena? Zasuňte zástrčku do sítě.
- Není vypálena pojistka zástrčky, do níž je chladnička zapojena, nebo hlavní pojistka? Zkontrolujte pojistku.

### Kondenzace na boční stěně prostoru chladničky (MULTIZONE, COOL CONTROL a FLEXI ZONE).

- Velmi nízká teplota prostředí. Časté otevírání a zavírání dveří. Vysoká vlhkost v prostředí. Skladování potravin s obsahem kapalin v otevřených nádobách. Nechání otevřených dveří. Přepnutí termostatu na nižší teplotu.
- Snížení času otevřených dveří nebo méně časté použití.
- Zakrytí potravin v otevřených nádobách vhodným materiálem.
- Otřete kondenzaci suchým hadrem a ověřte, zda je stále přítomna.

### Kompresor neběží

- Tepelná pojistka kompresoru se zapne během náhlého výpadku energie nebo odpojení a zapojení, jelikož tlak chladicího média v chladicí soustavě chladničky není dosud vyvážen. Vaše chladnička začne fungovat asi po 6 minutách. Kontaktujte servis, pokud se chladnička nespustí na konci této doby.
- Chladnička je v režimu odmražování. Toto je normální pro chladničku s plně automatickým odmražováním. Cyklus odmražení probíhá pravidelně.
- Chladnička není zapojena do zásuvky. Ověřte, zda je zástrčka rádně zasunuta do zásuvky.
- Je správně nastavena teplota?
- Možná je odpojeno napájení.

## Chladnička často běží nebo běží dlouhodobě.

- Nový výrobek může být širší než předchozí. Je to zcela normální. Céťší chladničky fungují delší dobu.
- Okolní teplota v místnosti je možná vysoká. Je to zcela normální.
- Chladnička možná byla nedávno zapojena nebo byla naplněna potravinami. Ochlazování chladničky může trvat o pár hodin déle.
- V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. Horké pokrmy způsobují delší fungování chladničky až do dosažení bezpečné teploty pro uchování.
- Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. Teplý vzduch, který pronikl do chladničky, způsobil dlouhodobější chod chladničky. Otevříte dveře méně často.
- Mraznička nebo dveře chladničky zůstaly dokořán. Zkontrolujte, zda jsou dveře pevně zavřeny.
- Chladnička je nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a počkejte na dosažení této teploty.
- Těsnění dveří chladničky nebo mrazničky může být ušpiněno, opotřebené, prasklé nebo nesprávně usazené. Výčistěte nebo vyměňte těsnění. Poškození/ prasklé těsnění způsobuje dlouhodobý chod chladničky pro udržení správné teploty.

## Teplota mrazničky je velmi nízká, zatímco teplota v chladničce je dostatečná.

- Teplota mrazničky je nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu mrazničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

## Teplota chladničky je velmi nízká, zatímco teplota v mrazničce je dostatečná.

- Teplota chladničky může být nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

## Jídlo v chladničce začíná mrznout.

- Teplota chladničky může být nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

## Teplota v mrazničce nebo chladničce je velmi vysoká.

- Teplota chladničky může být nastavena na velmi vysokou teplotu. Nastavení chladničky má vliv na teplotu v mrazničce. Změňte teplotu chladničky nebo mrazničky, dokud teplota v chladničce nebo mrazničce nedosáhne dostatečnou hodnotu.
- Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené; otevříte je méně často.
- Možná jste nechali nedovolená dvírka; zavírejte je úplně.
- V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. Počkejte, až chladnička nebo mraznička dosáhne požadované teploty.
- Chladnička byla nedávno zapojena. Úplné ochlazení chladničky trvá nějakou dobu.

**Provozní hluk se zvyšuje, když je chladnička zapnutá.**

- Provozní vlastnosti chladničky se mohou změnit podle výkyvů okolní teploty. Je to normální, nejde o poruchu.

**Vibrace nebo hluk.**

- Podlaha není rovná nebo je slabá. Chladnička se při pohybu kymácí. Ověřte, zda je podlaha dostatečně pevná pro chladničku a zda je rovná.
- Hluk mohou způsobovat předměty vkládané na chladničku. Předměty na horní straně chladničky sejměte.

**Ozvívá se zvuk z chladničky jako rozlévání kapaliny nebo stříkání.**

- Proudění kapalin a plynu se může objevit v souladu s provozními zásadami vaší chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.

**Ozývá se hluk jako kvílení větru.**

- Jsou v provozu ventilátory pro ochlazení chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.

**Kondenzace na vnitřních stěnách chladničky.**

- Horké a vlhké počasí zvyšuje tvorbu ledu a kondenzace. Je to normální, nejde o poruchu.
- Možná zůstala nedovřená dvířka; zajistěte úplné uzavření dveří.
- Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené; otevírejte je méně často.

**Vlhkost na vnější straně chladničky nebo mezi dveřmi.**

- Ve vzduchu může být vlhkost; toto je ve vlhkém počasí poměrně normální. Po poklesu vlhkosti kondenzace zmizí.

**Nepříjemný zápach v chladničce.**

- Chladničku je nutno vycistit uvnitř. Vyčistěte vnitřek chladničky houbičkou, vlažnou vodou nebo karbonovou vodou.
- Některé nádoby či obalové materiály mohou způsobit zápach. Použijte odlišnou nádobu nebo obalový materiál jiné značky.

**Dvířka se nezavírají.**

- Zabaleny potraviny mohou bránit v zavírání dveří. Vyměňte obaly, které brání v chodu dveří.
- Chladnička nestojí zcela svíslé na podlaze a při pohybu se mírně pohupuje. Upravte seřizovací šrouby.
- Podlaha není rovná či silná. Ověřte, zda je podlaha rovná a unese chladničku.

**Příhrádky na čerstvé potraviny jsou zaseklé.**

- Potraviny se možná dotýkají horní strany zásuvek. Upravte rozložení potravin v zásuvce.

57 2214 0000 / AE

2/2

[www.beko.com](http://www.beko.com)

SL-FIN-CZ